

**MELANGEUR / ENREGISTREUR
PROFESSIONNEL**

**SONOSAX
SX62R**

Mode d'emploi

Constructeur d'équipements audio

SONOSAX SAS S.A.
Ch. de la Naz 38
1052 Le Mont s/Lausanne
SUISSE

Tél: +41 21 651 0101
Fax: +41 21 651 0109

Web: www.sonosax.ch
Email: sonosax@sonosax.ch

Version : août 2011

TABLE DES MATIERES

1.	INTRODUCTION	4
2.	DOMAINES D'APPLICATIONS	4
2.1	CARACTERISTIQUES PRINCIPALES	5
2.2	OPTIONS ET ACCESSOIRES	6
2.2.1	Alimentation externe	6
2.2.2	Entrées / Sorties numériques	6
2.3	INSTRUCTIONS DE SECURITE	6
3.	MISE SOUS TENSION DE L'APPAREIL	7
3.1.1	Alimentation avec des accumulateurs:	7
3.1.2	Utilisation avec une alimentation externe	8
3.1.3	Indicateur de tension d'alimentation	8
3.1.4	Commutation automatique de la source d'alimentation	8
4.	SECTION DES ENTREE MICRO/LIGNE	9
4.1	ENTREES MICRO/LIGNE [IN1 A IN6]	10
4.1.1	Alimentation de la voie d'entrée [Power ON / OFF] <i>Software</i>	10
4.1.2	Pré-Filtre coupe basses [LF Cut]	10
4.1.3	Alimentation Phantom [48V ON] <i>Software</i>	10
4.1.4	Inverseur de polarité [PHASE NORMAL / REVERSE] <i>Software</i>	10
4.1.5	Réglage du GAIN [MID – LO - HI]	11
4.1.6	Limiteur d'entrée [LIMITER] <i>Software</i>	11
4.1.7	Surmodulations [OVD] <i>Software</i>	11
4.1.8	Filtre coupe basses progressif [LF CUT]	12
4.1.9	Pré écoute [PFL ou AFL]	12
4.1.10	Fader de voie	12
4.1.11	Couplage des Fader de voie [LINK] <i>Software</i>	12
4.1.12	Potentiomètre panoramique [PAN]	13
4.2	ASSIGNATION ET ROUTAGE DES VOIES <i>software</i>	13
4.2.1	Assignment au bus de mélange stéréo	13
4.2.2	Enregistrement multipiste direct & pré-mix	13
4.3	SORTIES DIRECTES ANALOGIQUES DES VOIES	14
4.3.1	Entrées / Sorties numérique AES (Option) <i>software</i>	14
	SORTIES NUMERIQUES <i>SOFTWARE</i>	14
	ENTREES NUMERIQUES <i>SOFTWARE</i>	14
5.	SECTION MASTER & MONITORING	15
5.1.1	Sommeurs des sorties [MASTER]	16
5.1.2	Sorties principales [MIX-L & MIX-R]	16
5.1.3	Sortie subsidiaire [MONO]	16
5.1.4	Sortie subsidiaire Stéréo [AUX OUT] <i>software</i>	17
5.1.5	Retour stéréo [RETURN] <i>software</i>	17
5.1.6	Contrôle du niveau de Retour [RETURN]	17
5.2	MONITORING	18
5.2.1	Sélecteurs du Monitoring Principal [MONITOR]	18
5.2.2	Niveau d'écoute [PHONES MONITOR]	18
5.2.3	Sélecteur du Monitoring Secondaire [PL]	18
5.2.4	Niveau d'écoute [PHONES PL]	19
5.2.5	Potentiomètre [MIC Monitor]	19
5.2.6	Potentiomètre [MIC PL]	19
5.2.7	Touche [SLATE] <i>Software</i>	19
5.2.8	Touche [COM]	19

6.	INTERFACE UTILISATEUR	20
6.1.1	Mise sous tension.....	20
6.2	ECRANS PRINCIPAUX	21
6.3	VOIES D'ENTREES [INPUTS] ET PISTES DE L'ENREGISTREUR [TRACKS].....	21
6.3.1	Modulomètres des voies d'entrées	21
6.3.2	Modulomètres des pistes de l'enregistreur [TRACKS].....	22
6.4	STATUTS DE L'ENREGISTREUR.....	23
6.4.1	Interrupteur à bascule.....	23
6.5	MENU PRINCIPAL.....	24
6.6	CONFIGURATION DES ENTREES MIC/LINE	25
6.6.1	Contrôle des entrées	26
6.6.2	Seuil des Limiteurs	26
6.6.3	Assignation, Couplage et Routage	27
6.7	CONFIGURATIONS DES SORTIES [OUTPUTS]	28
6.7.1	Configuration des sorties [MIX Output].....	28
6.7.2	Configuration de la sortie [BOOM].....	29
6.7.3	Configuration de la sortie [AUX Out].....	30
6.7.4	Générateur de référence [REF TONE GEN].....	31
7.	SECTION ENREGISTREUR	32
7.1	CONFIGURATION DE LA SORTIE [HEADPHONES].....	32
7.1.1	Mode SOLO MONITORING	32
7.2	TAG LAST TAKE.....	33
7.3	METADATA	34
7.3.1	Mode LECTEUR :	35
7.4	NAVIGATEUR [BROWSE FILES]	36
7.5	MENU LAST TAKES	37
7.6	MODE LECTEUR.....	37
8.	SETUP MENU	38
8.1	CONFIGURATION DE L'ENREGISTREUR.....	38
8.1.1	Configuration des pistes [REC TRACKS]	38
8.1.2	TRACK ROUTING.....	39
8.1.3	NOM DE PISTE.....	40
8.1.4	Exemple d'une configuration complète	40
8.1.5	Mirroring	40
8.1.6	Paramètres d'enregistrement [REC SETUP]	41
8.2	TIME CODE SETUP.....	42
8.3	USER SETTINGS.....	43
8.4	SYSTEM SETUP	44
8.5	ARRET DE L'APPAREIL [POWER OFF].....	46
9.	ANNEXES	47
9.1	CONNECTIQUE DU PANNEAU ARRIERE	47
9.2	CONNECTIQUE DU PANNEAU DE DROITE.....	48

1. INTRODUCTION

Félicitation, en choisissant le mélangeur/enregistreur professionnel SONOSAX SX62R, vous venez d'acquérir un produit de la plus haute qualité, conçu pour offrir de nombreuses années d'utilisation avec des performances hors du commun.

La SONOSAX SX62R est un mélangeur analogique 6 voies intégrant un enregistreur numérique 8 pistes des plus compacts du marché. Bien qu'étant de taille réduite, il offre un maximum de possibilités pour s'adapter aux besoins de chaque utilisateur dans tout type de production.

Comme chaque produit SONOSAX, le mélangeur/enregistreur SONOSAX SX62R est fabriqué sans compromis sur la qualité. Nos 30 ans d'expérience nous ont aidés à développer et construire cet appareil qui a été conçu pour avoir une durée de vie d'au moins 12 à 15 ans. La fiabilité des produits SONOSAX découle d'un design de haute technologie, du choix des meilleurs composants disponibles, d'un assemblage méticuleux effectué à la main et d'un contrôle rigoureux de qualité.

Chacun des ses circuits a été intensivement étudié pour obtenir un haut niveau de performances et une consommation aussi faible que possible. Le produit de cette recherche et de ce développement est un mélangeur/enregistreur d'une ergonomie unique et doté de performances exceptionnelles.

2. DOMAINES D'APPLICATIONS

Fabriqué dans un robuste châssis en aluminium anodisé, le SONOSAX SX62R est un mélangeur/enregistreur portable compact et léger. Outre ses nombreuses fonctionnalités matérielles il peut être configuré par menu afin de répondre aux besoins des nombreuses applications professionnelles mobiles ou fixes.

Le SONOSAX SX62R constitue une solution idéale dans pratiquement toutes les applications de "tournage à l'épaule" ou en utilisation fixe où performances, faible encombrement et faible consommation sont requises, telles que par exemple:

- ◆ Les productions de documentaires et de reportage
- ◆ Les tournages de films, de séries télévisées, de "télé-réalité"
- ◆ Les cars de régie vidéo, les transmissions en direct, les événements sportifs
- ◆ Les reportages radiophoniques
- ◆ L'enregistrement de musique acoustique
- ◆ Les prises de son "Surround"

2.1 CARACTERISTIQUES PRINCIPALES

GENERALITES

- ◆ Mélangeur analogique 6 canaux / bus stéréo avec enregistreur 8 pistes sur disque SSD et carte CF
- ◆ Commutateurs et potentiomètres rotatifs de haute qualité, étanches à l'eau, respectant la norme IP45
- ◆ Large bande passante et dynamique élevée
- ◆ Connectique semi encastrée, bien protégée et facilement accessible
- ◆ Accès en façade à toutes les fonctionnalités principales
- ◆ Fonctions secondaires et configuration du mélangeur et de l'enregistreur par écran tactile
- ◆ Basse consommation, faible poids et encombrement réduit
- ◆ Alimentation par batteries internes ou toute source DC externe de 6 à 18 Volts

SECTION MELANGEUR

- ◆ Entrées et sorties à symétrie électronique, sans transformateur
- ◆ Préamplificateurs micro semi-discrets à très faible bruit
- ◆ Coupe bas passif commutable pour protéger les pré-amplis micro (pré-LF Cut)
- ◆ Coupe bas 12dB/octave à fréquence variable
- ◆ Alimentation fantôme +48V, inverseur de polarité et limiteur individuel sur chaque entrée
- ◆ Couplage des entrées pour paire stéréo, M/S ou pour système multipiste
- ◆ Décodeur MS disponible sur chaque paire d'entrées et sur le sélecteur de monitoring
- ◆ Sorties directes analogiques configurables Pré ou Post-Fader
- ◆ Assignation sur le bus stéréo par potentiomètre Panoramique, ou direct sans Panoramique
- ◆ Routage sur les convertisseurs A/N l'enregistreur avant ou après Fader
- ◆ Configuration de routage et d'assignation mémorisable.
- ◆ Double Monitoring avec micro d'ordre et ligne de communication full duplex (Private Line)
- ◆ Oscillateur de référence et micro d'ordre intégré
- ◆ Visualisation des niveaux d'entrée, du mélange ainsi que de l'activité des limiteurs sur l'écran de l'enregistreur.

SECTION ENREGISTREUR

- ◆ 8 pistes sur disque SSD plus 2 pistes ou Mirroring sur carte Compact Flash avec capacité d'enregistrement allant de 16 bits / 44,1kHz à 24 bits / 192kHz (dithering ou tronqué)
- ◆ Format de fichier *.WAV avec metadata BWF chunk et iXML
- ◆ Choix du système de fichiers Mono, Stéréo, Polyphonique
- ◆ Timecode entrée / sortie supportant tous les formats
- ◆ Word Clock entrée / sortie et synchronisation sur référence vidéo, tout format inclus tri-level & bi-level
- ◆ Deux raccords USB 2.0 pour transfert des fichiers et pour le contrôle des fonctions par clavier ou ordinateur externe
- ◆ Commandes de fonctions, configurations de l'enregistreur et du mélangeur sur écran tactile; les configurations personnalisées sont mémorisables
- ◆ Entrées & sorties numériques AES31 en option

2.2 OPTIONS ET ACCESSOIRES

2.2.1 Alimentation externe

L'appareil peut être alimenté par une source externe régulée de 6 à 18VDC.

Une alimentation secteur universelle 100-240VAC/12VDC est livrée avec chaque mélangeur. Une alimentation de réserve peut être obtenue chez SONOSAX ou chez votre revendeur. Elle est recommandée pour un fonctionnement optimal de l'appareil avec des accessoires. Son numéro de référence: SX-008450.

2.2.2 Entrées / Sorties numériques

Un module d'entrées et de sorties numériques 8 canaux est disponible en option. Il permet le raccordement de quatre sources au format AES31 ainsi que les sorties directes des 6 voies d'entrées et de la sortie Master au format AES31 sur un connecteur multibroches Sub-D25.

Selon la configuration interne il permet de sortir les 8 canaux de l'enregistreur interne (mode Playback).

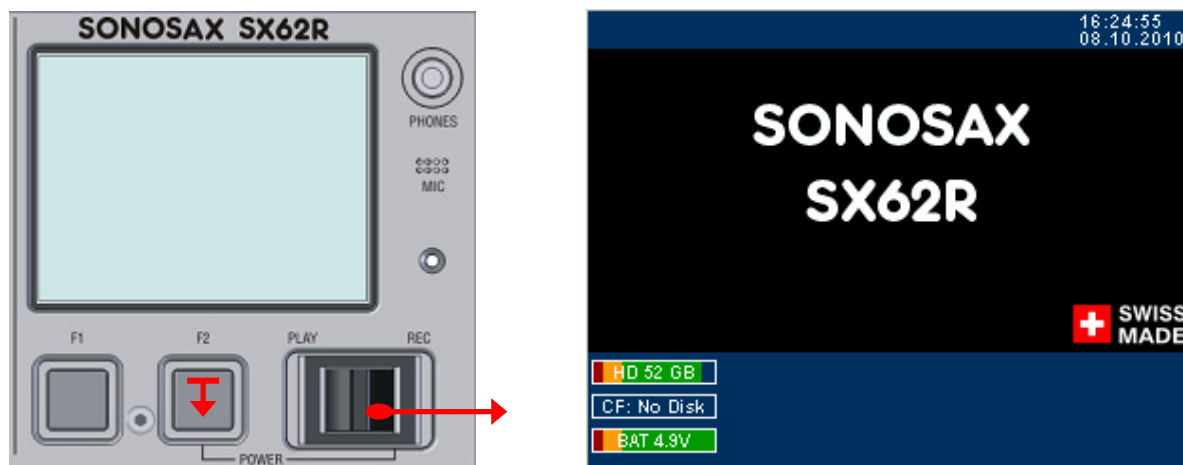
2.3 INSTRUCTIONS DE SECURITE

- Lisez toutes les instructions d'utilisation et de sécurité avant d'utiliser votre SX62R et son alimentation pour la première fois.
- Gardez ces instructions pour une référence ultérieure.
- Portez une attention particulière à chaque note et avertissement contenu dans ce manuel.
- Maintenez le SX62R et son alimentation loin de sources de chaleur telles que radiateurs ou tout autre source produisant de la chaleur.
- Alimentez le SX62R uniquement avec l'alimentation fournie par SONOSAX. Raccordez les câbles de manière à éviter que l'on marche dessus ou qu'un quelconque objet ne les écrase. Faites particulièrement attention aux prises et aux endroits où elles sont connectées sur l'appareil. Maintenez les câbles audio loin des câbles d'alimentation.
- Ne versez pas de liquides sur votre SX62R ou sur son alimentation.
- Le mélangeur SX62R et son alimentation doivent être contrôlés uniquement par des spécialistes, chez votre fournisseur ou à la fabrique.
- Ne pas changer la polarité de l'alimentation de le SX62R.
- Pour réduire le risque de feu ou de choc électronique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
- Les réglages internes ne doivent être exécutés que par des spécialistes, soit chez votre fournisseur, soit chez SONOSAX.
- Tout dommage causé par une mauvaise manipulation ou une intervention inappropriée à l'intérieur de l'appareil annule immédiatement la garantie SONOSAX.

3. MISE SOUS TENSION DE L'APPAREIL

Le SONOSAX SX62R peut être alimenté soit par une source d'alimentation DC externe stabilisée de 6 à 18VDC soit par quatre accumulateurs internes.

L'enclenchement de l'appareil s'effectue en poussant l'interrupteur à bascule vers la droite en position REC et en appuyant simultanément sur la touche F2. L'écran de démarrage affiche alors pendant ≈ 2 secondes.



3.1.1 Alimentation avec des accumulateurs:

Le mélangeur SONOSAX SX62R peut être alimenté par quatre accumulateurs de type LR20 (D-cell) au Nickel Métal Hydride (NiMH) ou Nickel Cadmium (NiCd), et éventuellement avec des piles au lithium.

Il est préférable de ne pas utiliser des piles alcalines car elles peuvent amener à un arrêt intempestif de l'appareil. Il est cependant possible d'alimenter le SX62R avec des piles alcalines au cas où aucun autre moyen n'est disponible; dans ce cas il est recommandé de surveiller la jauge des batteries et de remplacer les piles alcalines après environ 2heures d'utilisation.

Le portillon du compartiment à piles est situé sur le côté gauche de l'appareil. Son ouverture s'effectue en le glissant sur l'avant. Insérez quatre accumulateurs de type LR20 (D-cell) en respectant la polarité et refermer le portillon:

- Le pôle négatif est à l'intérieur du compartiment de batterie, le pôle positif est du côté du portillon.

Enclencher l'appareil en poussant simultanément l'interrupteur à bascule et vers la droite en position REC et la touche F2, l'écran de démarrage s'affiche suivi de l'écran principal [Input Monitoring].

Au cas où l'appareil ne s'allumerait pas:

- Vérifiez si les batteries sont placées correctement, et que la polarité est respectée.
- Contrôler que le portillon du compartiment à piles est bien fermé.
- Vérifiez que les accumulateurs ou les piles sont correctement chargés

REMARQUE: L'autonomie du mélangeur peut être très différente suivant le type de batteries utilisées; elle dépend également du nombre de microphones utilisés et de leur propre consommation, ainsi que du mode de fonctionnement et de la configuration de l'appareil.

ATTENTION: Ne laissez jamais des piles ou des accus déchargés à l'intérieur du SX62R. Pour assurer une autonomie optimale, n'utilisez que des accumulateurs et un chargeur de bonne qualité.

3.1.2 Utilisation avec une alimentation externe

Le SONOSAX SX62R peut être alimentée par une alimentation externe DC régulée ou par une batterie externe disposant d'une tension comprise entre 6 et 18 Volts, délivrant au moins une puissance de 20 Watts en pointe. La consommation moyenne du mélangeur est d'environ 8 à 12 Watts selon sa configuration, ce qui représente un courant d'environ 700mA à 1A sous une tension d'alimentation de 12 Volts.

La SX62R est fourni avec une alimentation secteur universelle qui accepte toutes les tensions d'entrée entre 100 à 240 VAC / 50 à 60 Hz et peut donc être utilisé dans le monde entier sans aucune modification.

Le connecteur d'entrée d'alimentation externe est situé sur le panneau arrière de la console.

Le connecteur DC IN est de type Hirose 4 pin femelle ou:
Pin 1 = Gnd ou négatif / Pin4 = +V DC ou positif

La fiche de câble Hirose 4 pin mâle, peut être commandée auprès de SONOSAX ou un de ses revendeurs. Elle est disponible sous référence SONOSAX SX860217 ou Hirose HR10-7P-4P.

Au cas où l'appareil ne s'allumerait pas:

- Vérifiez que la tension de l'alimentation externe se situe bien entre 6 et 18V DC.
- Vérifiez que votre alimentation est capable de fournir une puissance suffisante, min. 20 Watts
- Faites vérifier la polarité sur la fiche d'alimentation par une personne compétente.

3.1.3 Indicateur de tension d'alimentation

Une indication de l'état de l'alimentation est affichée à l'écran dans la page principale.

En cas d'alimentation externe, la jauge affiche [EXT] et la valeur de la tension d'alimentation externe.

En cas d'alimentation par batteries internes, la jauge indique [BAT] ainsi que la charge en %; dès que la charge résiduelle des batteries atteint environ 15% une alarme s'affiche à l'écran et un bip retentit au casque.

Un menu spécifique permet de déterminer les seuils d'alarme de tension maximale et minimale.

3.1.4 Commutation automatique de la source d'alimentation

Le convertisseur DC/DC interne a été conçu pour commuter automatiquement entre les batteries internes et une source externe. Il n'est pas nécessaire d'éteindre l'appareil pour changer son mode d'alimentation.

A l'enclenchement, lorsque qu'une source DC externe est connectée et que les batteries sont installées, le convertisseur DC/DC interne se connectera en priorité sur l'alimentation externe. En cas de coupure de l'alimentation externe ou si sa tension descend au dessous de 5VDC, le convertisseur commutera automatiquement sur les batteries internes.

REMARQUE: La commutation est absolument silencieuse. Aucun bruit, pop ou clic ne sera entendu.

4. SECTION DES ENTREE MICRO/LIGNE

- Filtre Pré LF-Cut (135Hz à 6dB/octave)
- GAIN (Trim) +/- 20dB
- Preset du GAIN
Mid 40dB / Low 12dB / High 60dB
- Sweep LF-Cut 20 à 350Hz 12dB/octave
et commande de pré-écoute PFL
(potentiomètre rétractable)
- Potentiomètre rétractable de panoramique PAN
- Fader rotatif réglable de moins infini à +20dB



NOTE: Les fonctions mentionnées ci-dessous sont contrôlées par logiciel via le menu spécifique [INPUTS] de l'enregistreur intégré. Certaines de ces fonctionnalités sont rappelées sur l'écran principal en regard des modulomètres des voies.

- ◆ Enclenchement de la voie (permet de réduire la consommation)
- ◆ Alimentation Phantom 48V
- ◆ Inverseur de polarité
- ◆ Réglage du seuil d'enclenchement du Limiteur (threshold)
- ◆ Routage sur l'enregistreur via les convertisseurs A/N (Pré/Post Fader)
- ◆ Couplage des voies d'entrées Stéréos, décodage M/S, couplage sur le Fader n° 6
- ◆ Routage et assignation des voies d'entrées sur le bus de mélange stéréo
- ◆ Affichage des niveaux d'entrée
- ◆ Affichage des surmodulations [OVD]
- ◆ Affichage de l'activité du Limiteur [LIM]
- ◆ Assignation des voies sur les pistes de l'enregistreur (armement des pistes)

4.1 ENTREES MICRO/LIGNE [IN1 A IN6]

Les voies d'entrée 1 à 6 permettent le raccordement de tout type de microphone dynamique ou à condensateur ainsi que le raccordement de tout appareil externe à niveau ligne.

Les entrées sont de type à symétrie électronique sans transformateur

Les connecteurs des entrées sont de type XLR3-F où:
Pin1 = Gnd / Pin2 = High (+) / Pin3 = Low (-).

Lors du raccordement d'une source asymétrique, les broches 1 et 3 doivent être pontées et raccordées sur la masse (Gnd) de la source. Utilisez la broche 2 pour le signal d'entrée asymétrique.

ATTENTION: Ne jamais enclencher l'alimentation fantôme [48V] en cas d'un raccordement asymétrique car vous risqueriez d'endommager la source !

4.1.1 Alimentation de la voie d'entrée [Power ON / OFF] *Software*

Afin de réduire la consommation - et donc d'augmenter l'autonomie de l'appareil lors d'utilisation avec des batteries - chaque voie d'entrée non utilisée peut être éteinte individuellement.

REMARQUE: L'enclenchement/déclenchement des voies n'est pas silencieux et ne devrait donc pas être utilisé pendant une prise de son.

4.1.2 Pré-Filtre coupe basses [LF Cut]

Ce pré filtre passif de type "coupe basses" est situé avant le préamplificateur de l'entrée; il permet d'atténuer les fréquences basses de niveau élevé qui pourraient soit perturber le préamplificateur, soit empêcher un réglage correct du gain d'entrée. Ces basses fréquences peuvent être générées notamment par l'action du vent sur la capsule des micros.

La fréquence de coupure du pré LF-Cut est à 135Hz, sa pente est de 6dB/octave.

REMARQUE: Le circuit du filtre est totalement indépendant du filtre "Sweep LF-Cut" qui est situé après l'étage de pré amplification de la voie.

4.1.3 Alimentation Phantom [48V ON] *Software*

L'alimentation phantom 48V est gérée par le menu de configuration des entrées, la position [48V OFF] permet le raccordement de micro dynamique ou de tout appareil externe. En position [48V ON] l'alimentation Phantom de 48V est activée pour l'utilisation de micro à condensateur.

ATTENTION: N'utilisez jamais l'alimentation fantôme 48V en cas de raccordement d'un appareil externe tel qu'un lecteur/enregistreur ou le récepteur d'un système HF; vous risqueriez d'endommager la sortie de cet appareil !
N'utilisez jamais l'alimentation fantôme 48V en cas de raccordement asymétrique.

REMARQUE: De par leur excellente réjection en mode commun (CMRR) les microphones à condensateur de dernières générations fonctionnent presque tous en mode 48V Phantom, seul ce mode d'alimentation a donc été inclus.

4.1.4 Inverseur de polarité [PHASE NORMAL / REVERSE] *Software*

L'inverseur de polarité (également appelé "Inverseur de phase") est géré par le menu de configuration des entrées.

Il permet par exemple de palier à un problème de phase dû au placement des microphones ou de corriger un câblage inversé en polarité.

4.1.5 Réglage du GAIN [MID – LO - HI]

Le préamplificateur d'entrée offre une très large plage de réglage du gain, de -6dB jusqu'à +80dB. Le niveau maximal admissible en entrée est de +21dBu.

Le gain d'entrée est contrôlé conjointement par le commutateur de gain initial [MID - LO - HI] et par potentiomètre de [GAIN] situé juste au dessus.

La plage de réglage du potentiomètre est de +/- 20dB du gain initial (soit 40dB au total); le gain global de l'entrée s'échelonne comme suit:

MID: le gain initial est de 40dB, la plage de gain s'étend de 20 à 60dB

LO : le gain initial est de 12dB, la plage de gain s'étend de -8 à 32dB, en position LO la marque gravée "0" correspond au gain unitaire

HI: le gain initial est de 60dB, la plage de gain s'étend de 40 à 80dB

REMARQUE: la plage de réglage étant importante, le réglage du gain doit être effectué avec précaution. Un gain trop élevé ne laisse qu'une faible réserve de dynamique et peut amener à l'écrêtage. Un gain réglé trop bas entraîne un mauvais rapport signal/bruit.

4.1.6 Limiteur d'entrée [LIMITER] *Software*

Chaque voie d'entrée est équipée d'un limiteur intégré directement dans le circuit du préamplificateur micro. Le limiteur est également utilisé comme protection du préamplificateur d'entrée et il n'est donc pas possible de le désactiver complètement.

Le menu de configuration permet de régler le seuil au-delà duquel le limiteur devient actif [Threshold]. Contrairement à un mélangeur conventionnel, la valeur affichée dans le menu de configuration n'indique pas une valeur absolue mais correspond à la réserve de dynamique disponible (Headroom) avant clipping des convertisseurs A/N de l'enregistreur intégré.

Le seuil d'enclenchement est réglable de 0dBFS à -29dBFS, ce qui correspond à un niveau analogique interne de +18dBu (0dBFS) à -11dBu (-29dBFS).

Dès que le niveau de seuil est atteint, l'activité du Limiteur est signalisée par un carré jaune dans l'écran principal, à droite du modulomètre de la voie correspondante.

Le rapport de "compression" du Limiteur est de 12/1. Le temps d'attaque est très rapide (une moitié de période seulement), le temps de relâchement (release time) est dépendant de la modulation.

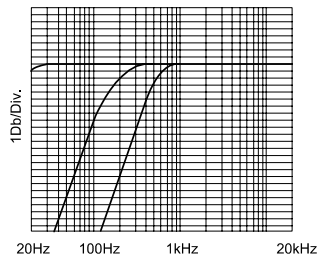
4.1.7 Surmodulations [OVD] *Software*

Les éventuelles surmodulations sont indiquées dans l'écran principal [Input Monitoring] par un carré rouge s'affichant à droite du modulomètre correspondant.

L'indication de surmodulation s'affiche dès que le niveau de clipping est atteint.

4.1.8 Filtre coupe basses progressif [LF CUT]

Le filtre Coupe Basses progressif [sweep LF CUT] est situé après le préamplificateur d'entrée, Il est totalement indépendant du filtre "Pré LF-Cut" situé à l'entrée de la voie. Ce filtre est couramment utilisé pour enlever les bruits de fréquences basses comme les résonances d'une pièce, le bruit du vent, les pops ou même les ronflettes. La plage de réglage s'étend de 25Hz à 350Hz, sa pente fixe est de 12dB / octave.



4.1.9 Pré écoute [PFL ou AFL]

La fonction de pré-écoute [PFL] (Pre-Fader Listening) ou [AFL] (After-Fader Listening) est automatiquement activée dès que le potentiomètre [LF CUT] est relâché.

Dès qu'un PFL est activé, la modulation du canal correspondant devient audible dans les sorties du casque principal à la place de la sélection du Monitoring et le symbole [PFL] s'affiché en surimpression à l'écran.

En position rétractée, la fonction [PFL] est automatiquement déclenchée et le monitoring revient sur sa propre sélection.

NOTE: Par défaut, la pré-écoute est PRE-Fader (PFL), un pont à souder interne permet de changer cette fonction en pré-écoute APRES-Fader (AFL) (à préciser à la commande). En mode AFL, la modulation est prise avant le potentiomètre de panoramique PAN.

ATTENTION: Toute intervention pour modifier les configurations matérielles par défaut ne doit se faire que par un technicien qualifié. Veuillez contacter SONOSAX ou votre distributeur local SONOSAX.

4.1.10 Fader de voie

La plage de réglage du fader rotatif s'étend de moins infini à +20dB. La position centrale "0" correspond à un gain unitaire.

Dans le cas d'une configuration de type mélangeur stéréo conventionnelle, le fader contrôle le niveau du signal envoyé sur le bus de mélange stéréo ainsi qu'aux sorties directes des voies (si assignées post-fader) .

Dans le cas typique d'un enregistrement multipiste où le mixage des voies n'est pas déterminant (Surround, format Soundfield ou système double M/S par exemple) c'est le signal Post Fader qui est envoyé sur l'enregistreur, dans ce cas le fader rotatif contrôle le niveau d'enregistrement de la voie au détriment du mixage.

4.1.11 Couplage des Fader de voie [LINK] Software

Les Fader de voie peuvent être couplés soit par paire 1+2 / 3+4 / 5+6, soit individuellement sur le canal 6.

Pour les couples stéréo ou MS, le canal pair contrôle toujours le canal impair.

Dans le cas d'un enregistrement Surround, au format Soundfield ou en système double M/S, chaque fader de voie peut être couplé individuellement sur Fader de la voie 6 selon les exemples typiques ci-dessous:

- Surround 6 canaux: tous les faders sont couplés sur la voie 6 qui contrôle toutes les voies
- Surround 5 canaux: les faders 2 à 6 sont couplés, le fader 6 contrôle toutes les voies.
- Format B Soundfield: les canaux 3 (W) 4 (X) et 5 (Y) sont couplés sur le canal 6 (Z)
- Système double M/S: le canal 4 (S arrière) est couplé sur 6, et les canaux 5 (M) et 6 (S avant) sont couplés en mode M/S

NOTE: Selon la configuration choisie, les faders de voies seront automatiquement couplés (valeur par défaut). Elles peuvent être découplées si l'utilisateur le souhaite.

4.1.12 Potentiomètre panoramique [PAN]

Le potentiomètre panoramique rétractable [PAN] balance progressivement la modulation de gauche à droite sur le bus de mélange stéréo. Un point cranté au milieu permet de retrouver rapidement l'équilibre au centre.

Selon le mode de fonctionnement et la configuration choisie dans le menu de configuration, le potentiomètre de panoramique peut être désactivé pour assigner le canal d'entrée exclusivement à Gauche, à Droite ou au centre sur le bus de mélange.

4.2 ASSIGNATION ET ROUTAGE DES VOIES *software*

Le mélangeur enregistreur SONOSAX SX62R a été soigneusement étudié pour répondre aux différents besoins dictés par le type de production et les méthodes de travail propres à chaque utilisateur.

Le menu spécifique permet de configurer le SX62R pour répondre précisément à ces différents modes de production; on distingue deux types de configurations courantes:

- Mode conventionnel "Mélangeur Stéréo": le mélange final est effectué directement pendant le tournage, les faders sont utilisés pour le mélange et les voies d'entrées sont enregistrées pré fader à titre de sauvegarde.
- Mode d'enregistrement "Multipiste" avec pré-mix: le mélange final sera effectué en post-production, l'accent est mis sur la dynamique d'enregistrement des voies et les faders contrôlent le niveau d'enregistrement en post fader. Un pré-mix peut-être enregistré à des fins de montage en post-production.

4.2.1 Assignation au bus de mélange stéréo

En mode classique "mélangeur stéréo", les voies d'entrée sont assignées au bus de mélange au moyen des sélecteurs de bus dans le menu [INPUTS]. L'assignation sera configuré de manière conventionnelle, c'est à dire Post Fader / Post PAN sur le bus stéréo, avec une balance de gauche à droite [PAN].

En cas d'utilisation d'un couple de micro stéréo ou M/S, le système permet de coupler les voies par paire et, le cas échéant, d'enclencher un décodeur M/S pour dématricer le signal avant son assignation sur le bus stéréo. Dans ce cas les faders de voie seront couplés et les potentiomètres PAN automatiquement désactivés; le signal de la voie impaire sera routé à gauche et celui de la voie pair à droite sur le bus stéréo.

Dans ce mode de fonctionnement, chaque voie d'entrée peut être enregistrée individuellement, en toute logique c'est le signal Pre-fader de la voie qui sera envoyé à l'enregistreur.

4.2.2 Enregistrement multipiste direct & pré-mix

Lorsqu'un mode de production de type multipiste est requis et que le mixage final sera effectué en post-production, l'enregistrement individuel des voies est évidemment prioritaire sur le mélange stéréo. Dans cette configuration la modulation des voies est toujours enregistrées Post Fader / Pré PAN; les faders de voie contrôlent donc le niveau d'enregistrement de la voie et non le mixage des voies.

Par défaut, les voies d'entrée ne sont pas assignées sur le bus de mélange stéréo; cependant selon les besoins de la production, un pré mixage mono ou stéréo peut être requis à des fins de monitoring secondaire (son témoin pour la production) ou pour fournir un "son pilote" pour le montage de l'image. Il est donc possible d'assigner librement une ou plusieurs voies sur le bus de mélange, soit en mono soit en stéréo.

Exemples d'application:

- dialogues sur voies 1 à 4 voies et ambiances M/S (5+6) sur un pré-mix mono:
les voies 1 à 4 sont routées en mono sur le bus G ou D, la paire M/S est soit hors pré-mix ou seul la canal M est routé sur le pré-mix.
- dialogues sur voies 1 à 4 voies et ambiances M/S (5+6) sur un pré-mix stéréo:
les voies 1 à 4 sont routées en mono au centre, la paire M/S est soit hors pré-mix ou décodée M/S est routée sur le pré-mix.
- Surround 6 voies: seuls les canaux L/C/R de l'avant sont routés en mono ou stéréo sur le bus de mélange.
- Soundfield format B: normalement seul le canal W (gradient de pression omnidirectionnel) devrait être envoyé sur le bus de mélange car le mélangeur n'offre pas de décodage analogique de ce format.

4.3 SORTIES DIRECTES ANALOGIQUES DES VOIES

Les sorties directes des voies sont disponibles sur le connecteur Sud-D25 broche [ANALOG OUT 1-6]. Un pont à souder sur le module d'entrée détermine si la modulation est prise Pré Fader ou Post Fader. Les sorties directes sont de type asymétrique, le niveau nominal est de 0dBu (775mV).

NOTE: La sélection Pré ou Post Fader des sorties directes est totalement indépendante de la sélection pour l'envoi vers l'enregistreur interne.

4.3.1 Entrées / Sorties numérique AES (Option) *software*

Un module d'entrée/sortie numérique est disponible en option. Les raccordement au format AES31 se font sur le connecteur Sub-D 25 broches [DIGITAL IN/OUT]. Veuillez vous reporter au chapitre "Annexe" pour le brochage de ce connecteur.

Sorties numériques *Software*

La source des sorties [AES OUT 1 à 4] dépend du statut de l'enregistreur:

En mode "Recorder": les sorties AES 1 à 3 correspondront aux sorties directes des voies d'entrée, la sortie AES-4 correspond mélange G & D ou éventuellement aux retours 7&8 selon la configuration des [Return]. On distingue deux cas de figure:

- en mode "Mélangeur Conventionnel" les sorties AES 1 à 3 correspondent aux sorties directes Pré-Fader des voies d'entrée.
- en mode "Enregistreur Multipiste" les sorties AES1 à 3 correspondent aux sorties directes Post-Fader des voies d'entrée.

En mode "Player": les sorties numériques correspondent aux prises de l'enregistreur:

- AES-1 = pistes 1+2 / AES-2 = pistes 3+4 / AES-3 = pistes 5+6 / AES-4 = pistes 7+8

Entrées numériques *Software*

Les huit entrées numériques [AES IN 1 à 4] sont raccordées en parallèle sur le Sub-D25 [DIGITAL IN/OUT] et sur le connecteur [ACCESSORY]. Ces entrées sont routées directement sur l'enregistreur, sans passage par l'analogique.

Un menu spécifique permet de sélectionner les sources d'enregistrement soit analogiques soit numériques. Le choix des sources se fait toujours par paire:

- Entrées 1+2 ou AES-1/ entrées 3+4 ou AES-2 / entrées 5+6 ou AES-3 / Mix G-D ou AES-4

5. SECTION MASTER & MONITORING

Cette section regroupe toutes les fonctionnalités liées aux sorties principales, aux double Monitoring ainsi qu'au système de communication, et traite également du retour stéréo, du générateur de référence, du micro d'ordre et de communication intégré, ainsi que des sorties subsidiaires.

- Sélecteur du moniteur principal
Dédié à l'opérateur
REC: monitoring de l'enregistreur
Toutes les autres positions concernent le mélangeur

- Volume du moniteur principal
PHONES 1

- Contrôle de niveau du MIC 1
SLATE & COM (*interne ou externe*)

- Touche SLATE

- Master Fader du mix Stéréo



- Sélecteur du moniteur secondaire
Dédié au perchman, producteur, autre
REC: monitoring de l'enregistreur
Toutes les autres positions concernent le mélangeur

- Volume du moniteur secondaire
PHONES 2 (connecteur Boom)

- Contrôle de niveau du MIC 2
BOOM (*externe raccordé sur XLR-6*)

- Touche COM / Ligne privée
Communication en ligne

- Contrôle du Retour Stéréo

5.1.1 Sommateurs des sorties [MASTER]

Les sommateurs du bus stéréo mélangent les modulations provenant des canaux d'entrée 1 à 6. Le fader rotatif stéréo rétractable règle le niveau des sorties Gauche et Droite de – infini (mute) à 0dB (gain unitaire).

Les sommes Gauche (L) et Droite (R)) sont envoyées sur les sorties principales [MIX-L] et [MIX-R] ainsi que sur la sortie [MONO] correspondant à la somme mono de G et D. Elles sont également envoyées sur l'enregistreur interne via les convertisseurs A/N 7 & 8, ainsi que sur le connecteur Sub-D 25 [ANALOG OUT] et sur le connecteur Sub-D25 [AES IN/OUT] si cette option est installée. (Voir schéma des connectiques).

La sortie [AUX OUT] dépend de l'assignation faite dans le menu [OUTPUTS]; elle est soit analogique, soit numérique au format AES-31 et n'est pas directement liée aux sorties principales.

5.1.2 Sorties principales [MIX-L & MIX-R]

Les sorties principales sont symétriques sans transformateur, l'impédance de sortie est inférieure à 50 ohms.

Les connecteurs de sorties sont de type XLR-3 mâle où:

Pin1 = Gnd / Pin2 = High (+) / Pin3 = Low (-).

Pour connecter les sorties principales du SX62R sur une entrée asymétrique, reliez les broches 1 et 3 et connectez-les sur la masse (Gnd) de l'entrée. Utilisez la Pin2 comme signal de sortie asymétrique.

Pour un raccordement asymétrique il est également possible d'utiliser la sorties [AUX OUT].

Le niveau nominal des sorties analogiques est directement lié au niveau affiché sur le modulomètre principal.

Le niveau nominal est de +6dBu lorsque le modulomètre affiche un niveau de -18dBFS, ce qui correspond à une réserve de dynamique de 18dB (headroom).

Le niveau nominal est de +4dBu lorsque le modulomètre affiche un niveau de -20dBFS, ce qui correspond à une réserve de dynamique de 20dB (headroom).

Le niveau nominal de référence est déterminé dans le menu de configuration des modulomètres.

ATTENTION: Bien que les sorties soient protégées, évitez d'envoyer une tension d'alimentation fantôme externe dans les sorties, veillez par exemple à ce que l'alimentation phantom sur les entrées de la caméra ou de l'enregistreur externe soit bien déclenchée.

5.1.3 Sortie subsidiaire [MONO]

Le connecteur [MONO] correspond à la somme en mono des mélanges Gauche et Droite. Cette sortie asymétrique est prévue pour le raccordement de tout appareil analogique tel que caméra, enregistreur externe, système de liaison HF, système de monitoring externe, etc.

Le niveau de sortie est ajustable en interne de -xxdBu à xdBu.

Le connecteur [MONO] est de type mini-XLR TA-3 mâle où:

Pin1 et Pin3 = Gnd / Pin2 = somme Mono (les Pin 1 & 3 sont raccordées en parallèle)

5.1.4 Sortie subsidiaire Stéréo [AUX OUT] *software*

La connecteur [AUX OUT] est une sortie stéréo subsidiaire indépendante des sorties principales. Elle prévue pour le raccordement de tout appareil analogique ou numérique tel que caméra, enregistreur externe, système de liaison HF etc. Elle peut également être utilisée comme un monitoring alternatif.

Cette sortie est soit analogique asymétrique soit numérique en AES-31; le format et le niveau de sortie sont déterminés dans le menu [AUX SETUP]. Elle peut également être éteinte pour économiser les batteries.

La modulation de sortie est dérivée des pistes de l'enregistreur et non des voies d'entrée. Elle est configurée par le menu [AUX] qui offre 4 "User Preset".

Le niveau de sortie dépend de la sommation des différentes pistes, il peut être atténué de 0 à -40dB. En mode analogique le niveau maximal de sortie est +18dBu, ce qui correspond à 0dBFS.

Le connecteur [AUX OUT] est de type mini-XLR TA-3 mâle, les brochages sont:

Format analogique: Pin1 = Gnd / Pin2 = sortie Gauche / Pin3 = sortie Droite

Format numérique: Pin1 = Gnd / Pin2 = High (+) / Pin3 = Low (-).

5.1.5 Retour stéréo [RETURN] *software*

Il s'agit d'une entrée stéréo ou bi-canal asymétrique principalement utilisée pour l'écoute en retour de caméra ou d'un enregistreur externe, mais peut également être utilisé comme entrée ligne additionnelle provenant d'un mélangeur, de récepteurs HF, d'un lecteur CD pour un Playback etc. ce qui permet d'augmenter le nombre de voie d'entrée du mélangeur ou de l'enregistreur à 8 canaux.

Cette entrée peut être utilisées de trois manières différentes:

- soit à des fins de monitoring uniquement; l'écoute de ce retour correspond aux positions [RET] pour une écoute en stéréo ou [RTM] pour une écoute en mono sur les sélecteurs d'écoute principal et secondaire.
- soit routée sur le bus de mélange stéréo comme voies supplémentaires 7 & 8, elles doivent être assignées par la touche [ADD RET TO MIX] dans le menu [MIX OUTPUT].
- soit assignée directement sur les convertisseurs A/N 7 & 8 de l'enregistreur en lieu et place des master G/D dans le menu [REC SETUP]

Le connecteur [RETURN] est une prise de type mini-XLR TA-3 mâle où:

Pin1 = Gnd, Pin 2 = entrée Gauche, Pin3 = entrée Droite

5.1.6 Contrôle du niveau de Retour [RETURN]

Le potentiomètre rotatif rétractable, situé à droite du Master sur la face avant, ajuste la sensibilité de l'entrée [RETURN IN] de – infini à +10dB. Il est utilisé pour contrôler à la fois le niveau de l'écoute du retour, du mélange sur le bus stéréo et le niveau de modulation envoyé sur les pistes 7 & 8 de l'enregistreur selon la configuration choisie.

5.2 MONITORING

Le mélangeur SX62R dispose de deux sections Monitoring stéréos indépendantes et d'un système d'ordre (annonce) et de communication en ligne privée (PL = Private Line).

5.2.1 Sélecteurs du Monitoring Principal [MONITOR]

La section de gauche est le Monitoring principal dédié à l'ingénieur du son travaillant sur le SX62R. Il permet l'écoute des Master G&D, la pré-écoute [PFL] des voies d'entrées, l'écoute des retours en Mono ou Stéréo ainsi que la sortie moniteur de l'enregistreur intégré.

Dès qu'une touche [PFL] est enclenchée, la sélection bascule automatiquement en mode pré-écoute et l'activation d'un PFL est signalisée dans l'écran.

Ce monitoring principal dispose de trois sorties casques raccordées en parallèle: la sortie [PHONES] située à droite sur un Jack stéréo 6,25mm (1/4") est la sortie [PHONES] sur mini-jack 3,5mm (1/8") en face avant, et la sortie [HEADSET] sur binder 5 pin.

Le commutateur rotatif sélectionne la source du Monitoring ainsi que son mode de fonctionnement:

- ST : écoute en Stéréo du Master G & D.
- REC : écoute de la sortie du monitoring du Recorder. Cette écoute dépend de la configuration paramétrée dans la section [HEADPHONES] de l'enregistreur.
- RT: Ecoute en Stéréo de l'entrée [RETURN].
- RTM: Ecoute en Mono de l'entrée [RETURN].
- L: le canal gauche du Master est audible en mono sur les deux canaux du casque.
- R: le canal droite du Master est audible en mono sur les deux canaux du casque.
- M : écoute en Mono du Master G & D. L'écoute en Mono permet de vérifier facilement la compatibilité mono et détecter un éventuel problème de phase.
- MS: décode un signal MS pour le Monitoring uniquement

NOTE 1: Le décodeur MS n'affecte que l'écoute et pas les sorties principales. Le ratio du décodeur M/S est fixé à 50%. Le canal M (gauche) est appliqué aux deux voies gauche et droite en phase et le canal S (droite) est appliqué à la voie de gauche en phase et à la voie de droite hors phase.

5.2.2 Niveau d'écoute [PHONES MONITOR]

Règle le niveau de sortie du monitor principal de $-\infty$ (mute) jusqu'à +15dBu; ce réglage de volume affecte les trois sorties [PHONES]. Ces sorties sont prévues pour le raccordement de tout type de casque d'écoute stéréo ou mono ayant une impédance comprise entre 35 et 400 ohms.

Les prise casque sont de type jack stéréo 1/4" et 1/8" où:
Corps = Gnd / Bague = canal Droite / Pointe = canal Gauche

ATTENTION: Les amplificateurs de sortie casque du SX62R sont assez puissants. Il est recommandé de travailler avec un volume d'écoute raisonnable pour préserver vos précieuses oreilles.

5.2.3 Sélecteur du Monitoring Secondaire [PL]

Le monitoring secondaire est totalement indépendant du monitoring principal. Cette section est généralement utilisée comme retour moniteur vers le Perchman et/ou le Réalisateur lors d'un tournage en extérieur, vers une régie vidéo ou une cabine de speaker dans une application Broadcast. Elle dispose d'un système de communication "privée" (Private Line).

La sortie du monitoring secondaire est disponible sur le connecteur XLR-6M [BOOM].

Le sélecteur d'écoute fonctionne de manière identique au moniteur principal sauf deux exceptions:

- La fonction [PFL] n'est jamais audible dans le moniteur secondaire
- la position [0] coupe l'alimentation du monitoring afin de réduire la consommation globale du SX62R quand cette sortie n'est pas utilisée.

5.2.4 Niveau d'écoute [PHONES PL]

Règle le niveau de sortie du monitoring secondaire de –l'infini (mute) jusqu'à +15dBu sur la prise [BOOM]. Cette sortie permet l'utilisation tout type de casque d'écoute stéréo ou mono ayant une impédance comprise entre 35 et 400 ohms. Le raccordement se fait soit au moyen d'un câble adaptateur soit par un petit boîtier d'écoute et de communication, appelé "Boom Box", disponible sous référence SX 022260. Il est également possible de raccorder un émetteur HF.

ATTENTION: Les amplificateurs de sortie casque du SX62R sont assez puissants. il est recommandé de travailler avec un volume d'écoute raisonnable pour préserver vos précieuses oreilles.

5.2.5 Potentiomètre [MIC Monitor]

Le potentiomètre rétractable [MIC1] règle le niveau du micro d'ordre et de communication situé sous la prise casque en face avant. Il peut être substitué par un micro externe qui devra être raccordé sur le connecteur [HEADSET]. La sélection du micro interne ou externe se fait dans le menu [SYSTEM SETUP].

5.2.6 Potentiomètre [MIC PL]

Le potentiomètre rétractable [MIC2] règle le niveau du micro externe utilisé pour le retour communication sur la ligne privée. Ce micro doit être raccordé sur le connecteur XLR6-M [BOOM].

ATTENTION: L'entrée micro sur le connecteur [BOOM] est alimentée en 48V Phantom en permanence.

5.2.7 Touche [SLATE] *Software*

La touche [SLATE] envoie la modulation du micro d'ordre sur la sortie Master (mélange G&D), sur toutes les pistes actives de l'enregistreur et dans le monitoring principal en tant que "Side Tone". Elle n'est pas envoyée sur le Monitoring secondaire, ni dans la ligne privée de communication.

5.2.8 Touche [COM]

Cette touche active la communication sur la ligne privée (Private Line). L'envoi de communication se fait par le micro d'ordre contrôlé par le potentiomètre [MIC Monitoring]. Pour le retour de communication il est nécessaire de raccorder un micro externe sur le connecteur XLR-6M [BOOM]; le niveau de retour est contrôlé par le potentiomètre [MIC PL].

Pour établir ou demander la communication depuis l'extérieur, un bouton d'appel (Boom Call Button) doit être raccordé sur le connecteur [BOOM]. Ce bouton d'appel peut être un commutateur à poussoir qui ponté la masse du micro de retour et la masse de la sortie du monitoring secondaire.

Le mode de fonctionnement de la ligne privée est déterminé dans le menu [SYSTEM SETUP]:

FULL DUPLEX: la communication peut être établie en mode full duplex soit par l'opérateur du SX62R en appuyant sur la touche [COM], soit par un appelant extérieur en appuyant sur un bouton d'appel raccordé sur le connecteur XLR6-M [BOOM]

BOOM CALL: la communication ne peut être établie que par l'opérateur du SX62R. Un appelant extérieur peut demander d'établir la communication en appuyant sur le bouton d'appel; un message sera affiché sur l'écran du SX62R.

NOTE: Un petit boîtier d'écoute et de communication, appelé "Boom Box" est disponible sous référence SX 022260.

6. INTERFACE UTILISATEUR

- Ecran tactile lcd couleur

- 2 touches de fonction programmables



- Prise casque
moniteur principal

- Micro d'ordre

- Capteur de lumière

Interrupteur à bascule
PLAY-PAUSE / REC

6.1.1 Mise sous tension

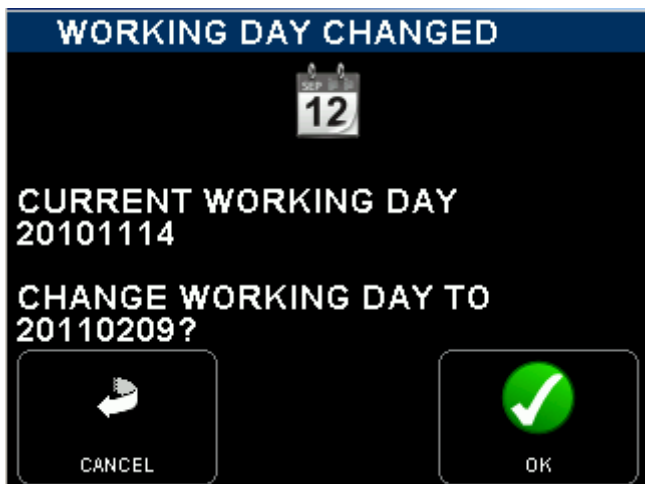
Pressez sur la touché [F2] et appuyez simultanément l'interrupteur à bascule sur [REC]. Un écran de démarrage apparaît comme illustré ci-dessous



<= Date et heure du système

<= Version du Firmware

<= Tension d'alimentation ou BAT en %



Si le jour de travail "Working Day" a changé lors de la mise sous tension, le système demande de confirmer la date de la nouvelle journée de travail. Cela permet de conserver la date du jour de travail si la production en cours se prolonge au-delà de minuit.

Appuyez [OK] pour confirmer la date d'une nouvelle journée de production.

Appuyez [CANCEL] pour conserver la date de la journée en cours.

Dès qu'une touche est sélectionnée le SX62R continue la procédure de démarrage.

6.2 ECRANS PRINCIPAUX

6.3 VOIES D'ENTREES [INPUTS] ET PISTES DE L'ENREGISTREUR [TRACKS]

Dès que la procédure de démarrage est terminée, l'écran principal affiche les modulomètres des voies d'entrée ainsi que des informations relatives au mélangeur et la plupart des paramètres de l'enregistreur

L'écran principal affiche soit les modulomètres des voies d'entrées [INPUTS] soit les modulomètres des pistes de l'enregistreur [TRACKS]. Toucher la région du bleu au bas de l'écran permet de basculer l'affichage des voies d'entrées ou l'affichage des pistes de l'enregistreur (voir exemples ci-dessous).

Par souci de clarté dans la lecture de ce manuel, veuillez noter que:

- Voies ou Canaux: se réfère toujours à une entrée ou une sortie physique du mélangeur
- Pistes: se réfère toujours à une piste virtuelle de l'enregistreur

6.3.1 Modulomètres des voies d'entrées

Quand l'écran affiche les modulomètres des voies d'entrées [INPUTS] les numéros 1 à 6 représentent les voies d'entrées du mélangeur; les numéros 7 & 8 représentent soit les masters Mix-L (7) et Mix-R (8) ou l'entrée stéréo [RETURN].

La première colonne – numérotée de 1 à 8 – indique le statut des voies d'entrée et des masters (ou des entrées Return); le carré rouge indique le statut des pistes assignées et armées.

La première colonne – numérotée de 1 à 8 – indique le statut des voies d'entrée (partie mélangeur) et les carrés rouge le statut des pistes de l'enregistreur:

- Les numéros 1 à 6 correspondent aux voies d'entrées
- Un numéro en surbrillance indique que la voie d'entrée est enclenchée [ON], un numéros grisé indique que la voie d'entrée est éteinte [OFF] (économie d'énergie)
- Les numéros 7 & 8 apparaissant sur carré rouge indiquent que les sorties master stéréo sont assignées sur l'enregistreur, soit en surbrillance (sorties enclenchées) soit grisées (sorties éteintes pour économie d'énergie)
- Les numéros 7 & 8 apparaissant sur carré bleu indiquent que les entrées [RETURN] sont assignées sur l'enregistreur en lieu et place des master stéréo.
- Un carré rouge en surbrillance indique que la piste est assignée et armée, prête à enregistrer. Un carré rouge grisé indique que la piste est n'est pas armée et/ou pas assignée et ne sera pas enregistrée.

Modulomètres des entrées

Echelle numérique en DBFS

1 à 4 en surbrillance = voies

d'entrée enclenchées ON

Carrés rouges allumés = les

pistes sont assignées et armées

5 & 6 sont grisées = les voies

d'entrées sont éteintes OFF

7 & 8 = Mix bus L & R assigné,

carrés 7 & 8 en surbrillance =

pistes armées

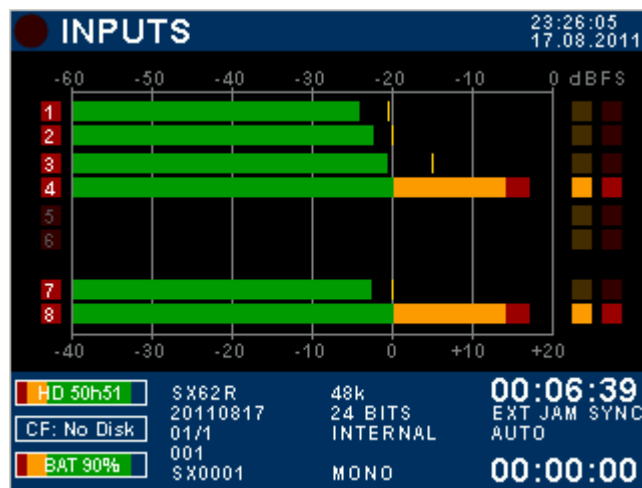
Echelle analogique PPM

Capacité restante sur le HD

Capacité restante sur CF

Niveau de batterie ou de l'alim.

externe en Volts



Heure et Date système

Point Rouge = Surmodulations

Point Jaune indique l'activité du

Limiteur.

Le seuil des Limiteurs se règle

dans le menu INPUTS

0 PPM = niveau nominal

Valeur du Time Code

Synchronisation du Time Code

Temps d'enregistrement écoulé

SX62R = Nom du Projet

20110817 = Working Day

01/1 = Nom de Scene

001 = Nr de la prise

SX0001 = Filetag

Fréquence d'échantillonnage

Résolution (Bits par échantillon)

Mode de synchro des A/D

Format de fichiers

Autre exemple de configuration

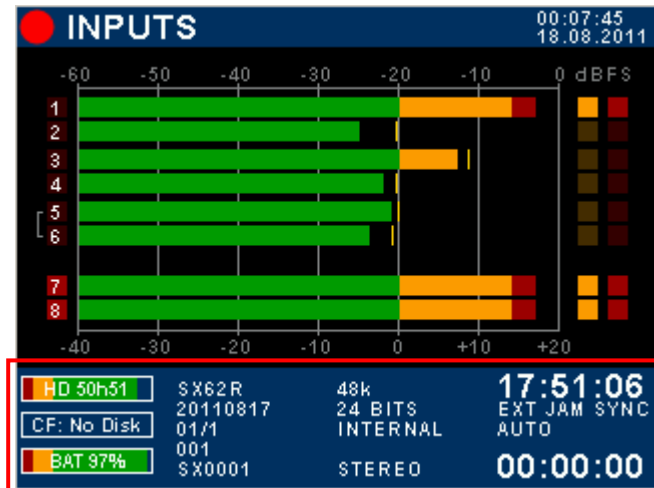
Modulomètres des entrées

1 à 6 en surbrillance = voies d'entrée enclenchées ON
Carrés rouges éteints = pistes de l'enregistreur désactivées (ne seront pas enregistrées)

Les faders des voies 5 & 6 sont couplés

7 & 8 en surbrillance = sorties L & R enclenchées ON
Carrés rouge allumés = pistes de l'enregistreur armées (seront enregistrées)

TOUCHER LA REGION BASSE FAIT BASCULER L'ECRAN POUR AFFICHER LES PEAK-METRES DES PISTES DE L'ENREGISTREUR



6.3.2 Modulomètres des pistes de l'enregistreur [TRACKS]

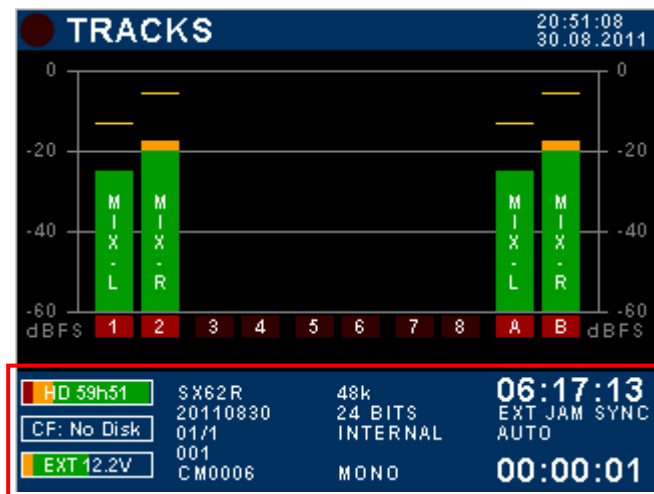
Plusieurs entrées peuvent être assignées sur la même piste (mélange); lorsque l'écran affiche les pistes de l'enregistreur [TRACKS], chaque piste représente la somme de toutes les pistes assignées sur cette piste en particulier, en d'autres termes le modulomètre affiche exactement ce qui est enregistré.

Commuter d'un écran à l'autre permet une comparaison rapide de la modulation des voies et de la modulation des pistes, plus particulièrement si les entrées et les masters ne sont pas assignés selon un matricage 1:1,

Modulomètres des pistes de l'enregistreur

Le master stéréo est assigné sur les pistes 1 & 2 du disque dur et sur les 2 pistes A & B de la carte CF

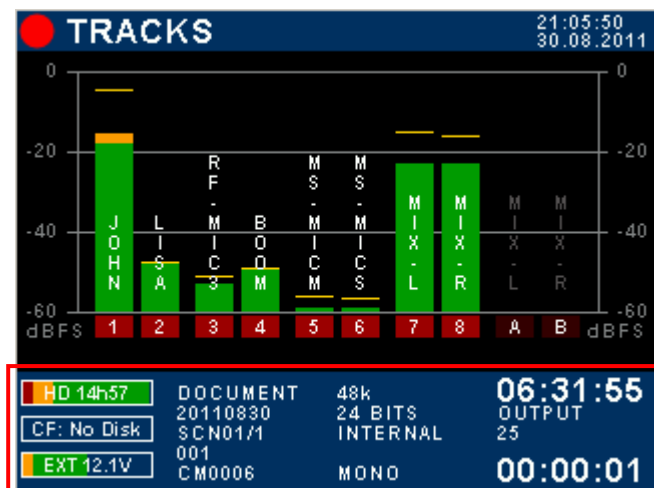
TOUCHER LA REGION BASSE FAIT BASCULER L'ECRAN POUR AFFICHER LES PEAK-METRES DES VOIES D'ENTREE



Modulomètres des pistes de l'enregistreur






Assignation typique 1:1 des voies d'entrées sur les pistes de l'enregistreur.
Les pistes A & B de la carte CF ne sont pas assignées

TOUCHER LA REGION BASSE FAIT BASCULER L'ECRAN POUR AFFICHER LES PEAK-METRES DES VOIES D'ENTREE



6.4 STATUTS DE L'ENREGISTREUR

Le statut de l'enregistreur est toujours mentionné dans le coin supérieur gauche de l'écran, quel que soit le menu affiché à l'écran.

-  Point rouge clignotant: prêt à enregistrer (Record Ready)
-  Point rouge allumé : enregistrement, la partie basse de l'écran bascule de bleu à rouge et un deuxième point rouge s'affiche en haut de l'écran
-  Triangle vert allumé: en lecture d'une prise
-  Double barre verte: lecture en Pause
-  Carré vert clignotant: lecture arrêtée (Stop)

6.4.1 Interrupteur à bascule



← **PLAY** → **REC**
 Play-Pause-Stop Start/Stop l'enregistrement / Ajout d'un Index

L'interrupteur à bascule contrôle les fonctions principales de l'enregistreur selon son mode opérationnel:

En mode ENREGISTREUR

Interrupteur	Pression courte	Pression longue
DROITE en toute situation	Démarre l'enregistrement	
DROITE en enregistrement	Ajout d'un INDEX **	Arrête l'enregistrement
GAUCHE prêt à enregistrer	Appelle le menu Last Take	

** INDEX = Nouvelle Prise: une pression courte à Droite pendant un enregistrement crée automatiquement une nouvelle prise; le numéro de prise est incrémenté de 1

En mode LECTEUR

Interrupteur	Pression courte	Pression longue
GAUCHE à l'arrêt (Stop)	Démarre la lecture de la prise depuis le début	
GAUCHE en Pause	Démarre la lecture de la prise depuis la position actuelle	
GAUCHE en Lecture	Passe en Pause PAUSES à la position actuelle	Arrête la lecture (Stop), le curseur revient au début de la prise
DROITE en toute situation	Passe en mode Enregistreur et démarre l'enregistrement	

6.5 MENU PRINCIPAL

Toucher l'écran n'importe où au dessus de la région bleue appelle le [MENU PRINCIPAL]. Toucher sur une clé appelle un sous-menu.



<= Indique le statut de l'enregistreur

[INPUTS] pour configurer les voies d'entrée du mélangeur

[OUTPUTS] pour configurer les sorties du mélangeur

[TAG LAST TAKE] pour éditer les metadatas de la dernière prise ou la supprimer.

[METADATA] édite les metadatas des prises à enregistrer en mode Recorder ou des prises enregistrées en mode Player

[HEADPHONES] configure la sortie monitoring de l'enregistreur en position [REC] du sélecteur d'écoute

[BROWSE FILES] navigateur de recherche des prises enregistrées sur le disque ou la carte CF

[BACK] retourne à l'écran principal

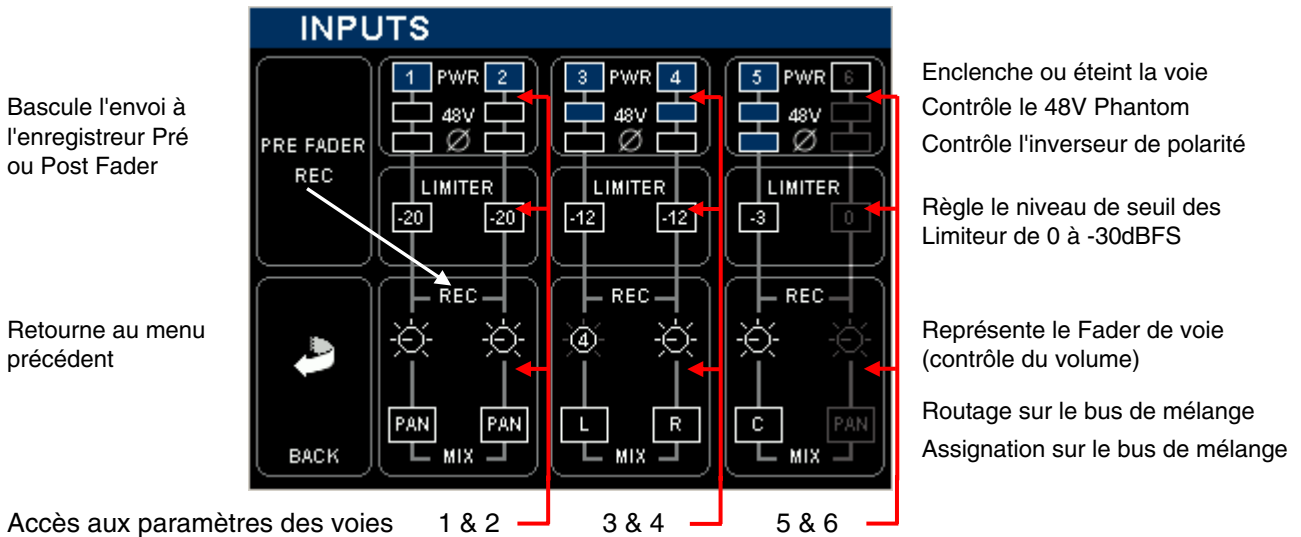
[SET UP] pour configurer les paramètres de l'enregistreur et les paramètres du système

[LAST TAKE] affiche la liste des dernières prises

6.6 CONFIGURATION DES ENTREES MIC/LINE

Chaque voie d'entrée peut être configurée individuellement. L'écran [INPUTS] affiche la configuration actuelle du mélangeur; les fonctionnalités activées sont affichées en bleu. Toucher une région encadrée appelle un sous menu pour la configuration des paramètres des voies d'entrée.

Les 3 colonnes permettent un accès directes aux voies 1/2 - 3/4 - 5/6



L'exemple ci-dessus affiche une configuration "Mélangeur typique"; le mixage des voies est effectué lors de la prise de son et les voies d'entrées sont enregistrées Pré-Fader à des fins de sauvegarde.

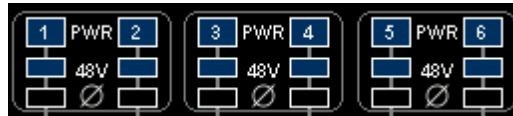
- Les voies d'entrée 1 à 5 sont enclenchées [ON]; la voie 6 est éteinte [OFF] pour préserver les batteries.
- L'alimentation Phantom 48V est activée sur les voies d'entrée 3 à 5.
- La polarité de la voie 5 est inversée.
- Le niveau de seuil de chaque Limiteur est indiqué individuellement.
- Les voies d'entrées sont envoyées en Pré-Fader vers l'enregistreur [REC]
- Les voies d'entrées 1 & 2 sont routées sur le bus de mélange [MIX] via le panoramique [PAN].
- La voie 3 est routée uniquement sur le bus de mélange Gauche; le [PAN] est désactivé
- La voie 4 est routée uniquement sur le bus de mélange Droite; le [PAN] est désactivé
- La voie 5 est routée au centre [C] à volume égal sur les bus Gauche et Droite, le [PAN] est désactivé

L'exemple ci-dessous affiche une configuration typique "Enregistreur Multipiste"; les voies d'entrées sont envoyées en Post-Fader vers l'enregistreur; les fader contrôlent le niveau d'enregistrement afin d'obtenir le meilleur rapport signal/bruit et la meilleure résolution sur la plage de dynamique. Dans ce cas le mélange est secondaire et n'est enregistré que comme son pilote à des fins de post-production.



6.6.1 Contrôle des entrées

Toucher sur une région encadrée appelle une nouvelle fenêtre (sous menu) donnant accès aux paramètres de configuration; Les paramètres activés sont affichés en bleu.



accès aux paramètres des voies 1 & 2 3 & 4 5 & 6

Enclenche ou éteint la voie d'entrée ON ou OFF pour préserver les batteries

Enclenche l'inverseur de polarité

Bascule l'alimentation Phantom 48V ON ou OFF

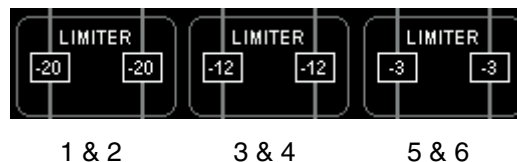
INPUTS CONTROL

INPUT1 ON	48V ON	PHASE NORMAL	
INPUT2 ON	48V OFF	PHASE REVERSE	
BACK	INPUTS 1-2	INPUTS 3-4	INPUTS 5-6

Retour au menu précédent Paire des voies contrôlées Passe à la paire 3 & 4 Passe à la paire 5 & 6

6.6.2 Seuil des Limiteurs

Le seuil des Limiteurs est réglable individuellement sur chaque voie d'entrée entre 0 et -29dBFS. Toucher sur une région accède aux réglages de la paire correspondante.



Augmente le niveau de seuil par pas de 1dB

Réduit le niveau de seuil par pas de 1dB

Indique le niveau de seuil en dBFS

INPUTS LIMITER THRESHOLD

↑	-13	-3	↑
↓	-13	-3	↓
BACK	INPUTS 1-2	INPUTS 3-4	INPUTS 5-6

6.6.3 Assignation, Couplage et Routage

Les voies d'entrée peuvent être configurée soit comme simple voie MONO, soit comme paire stéréo soit comme paire M/S et seront routées et assignées sur le bus de mélange stéréo en conséquence.

- une voie [MONO] peut être routée sur le bus de mélange soit uniquement à gauche [L] ou à droite [R], soit au centre [C] à niveau égal sur les bus gauche et droite, soit via le panoramique [PAN] pour un réglage progressif de gauche à droite. Le fader d'une voie mono peut être couplée au fader de la voie 6 [LINK 6].

- Une paire stéréo [ST], par exemple un micro stéréo, doit toujours être raccordé en tant que paire sur les entrées 1-2 ou 3-4 ou 5- 6. Dans ce cas, la sélection [ST] de la paire correspondante désactive automatiquement les routages [L-C-R-PAN] et route le canal impair à gauche et le canal pair à droite sur le bus de mélange. Le fader de la voie impaire est automatiquement couplé au canal pair. Un couple stéréo ne peut pas être couplé au fader de la voie 6.

- Un microphone M/S peut être raccordé sur n'importe quelle paire d'entrées 1-2 ou 3-4 ou 5- 6. Le canal M doit être raccordé sur la voie impaire, le canal S sur la voie paire. Sélectionner [MS] décode le signal envoyé sur le bus de mélange avec un ratio 50/50. Le canal impair est automatiquement couplé au canal pair. La fonction [LINK 6] ne peut pas être activée. On peut faire varier la largeur de l'espace sonore en ajustant légèrement le gain d'entrée du canal S. Pour envoyer un signal non décodé sur le bus de mélange il faut sélectionner [ST] au lieu de [MS].

Sélection du mode MONO, ST ou MS.

En mode MONO le fader de voie peut être couplé au fader de la voie 6

En mode MONO, la touche sélectionne le routage PAN – L – R ou C

Assigne ou non la voie sur le bus de mélange

Retour au menu INPUT Paire active Passe à la paire 3 & 4 Passe à la paire 5 & 6

Dans cet exemple [ST] est sélectionné

Si [ST] ou [MS] est sélectionné le fader ne peut pas être couplé au fader 6

Si [ST] ou [MS] est sélectionné le routage PAN – L – R ou C est désactivé

Assigne ou non la voie sur le bus de mélange

NOTES: LINK 6 est utilisé pour les systèmes multicanaux tels que les microphones Soundfield, les systèmes double M/S ou tout système Surround. Seul les faders sont couplés, pas le trim de gain.

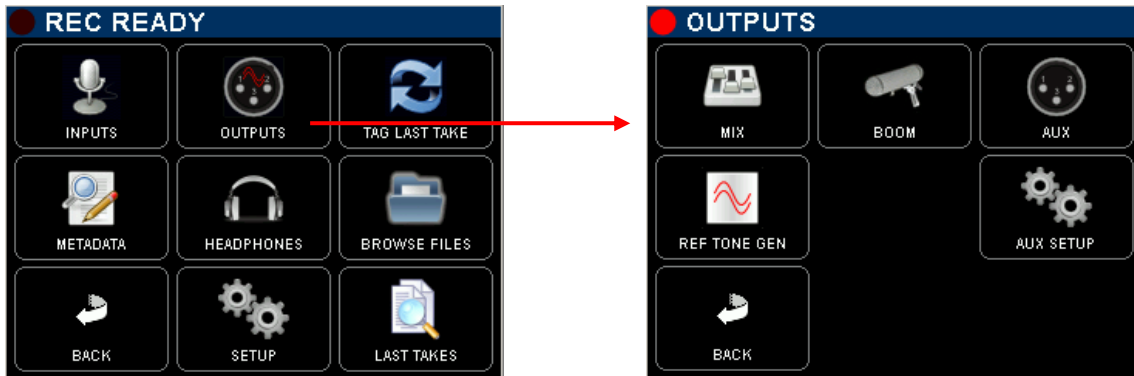
6.7 CONFIGURATIONS DES SORTIES [OUTPUTS]

Toucher l'écran principal au centre pour appeler le [Menu Principal] puis sélectionner [OUTPUTS]

Sélectionner [MIX] pour configurer les sorties principales sur les connecteurs XLR3-M [MIX-L & MIX-R]

Sélectionner [BOOM] pour configurer le monitoring secondaire sur le connecteur XLR-6 [BOOM]

Sélectionner [AUX] pour configurer la sortie subsidiaire sur le connecteur TA-3 [AUX OUT]

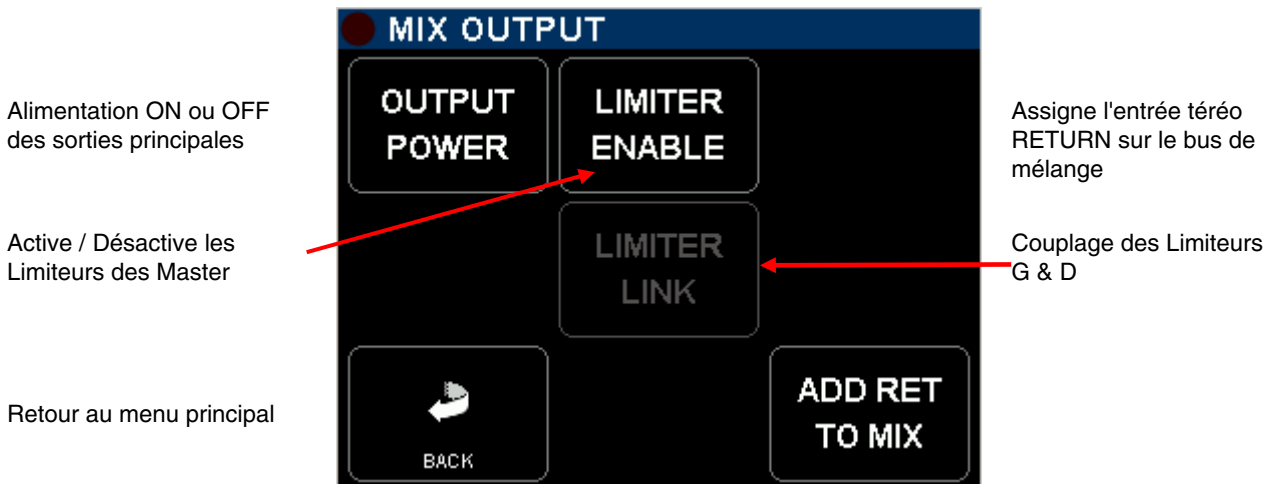


6.7.1 Configuration des sorties [MIX Output]

Les circuits électroniques des sorties principales [MIX-L & MIX-R] peuvent être allumés ON ou éteints OFF pour économiser sur les batteries. [OUTPUT POWER]

Les Limiteurs des Master peuvent être enclenchés ou désactivés, le niveau de seuil (Threshold) est réglable en interne; par défaut le niveau de seuil est réglé au niveau nominal de sortie. Les deux limiteurs peuvent être couplés pour conserver l'image stéréo du mixage.

L'entrée stéréo [RETURN] peut être assignée sur le bus de mélange; offrant ainsi deux entrées supplémentaires à niveau ligne.



6.7.2 Configuration de la sortie [BOOM]

La sortie [BOOM] est sur le connecteur XLR-6 à l'arrière du SX62R. Ce connecteur envoie la sortie du monitoring secondaire vers le perchman ou toute autre destination telle qu'une régie vidéo, vers le producteur etc. Ce connecteur offre également une entrée micro [MIC PL], – avec alimentation Phantom 48V - pour le retour de communication sur la ligne privée; activé par la touche [COM].

Quand le sélecteur du monitoring secondaire est sur [REC], la modulation envoyée sur la sortie [BOOM] correspond aux pistes de l'enregistreur telles que sélectionnées dans ce menu. Les pistes 1 à 8 concernent les pistes du disque dur, les pistes A & B concernent les deux pistes de la carte CF.

Les pistes peuvent être configurée en tant que paire stéréo, ou comme piste mono individuelle.

- Une rangée de commutateurs primaires sélectionnent les modes de monitoring pour les paires 1-2, 3-4 ou 5-6: OFF – MONO – STEREO – REVERSE STEREO – MS - OFF

- Deux rangées de commutateurs secondaires assignent librement chacune des pistes sur la canal Gauche ou Droite de la sortie du moniteur secondaire: OFF (–) ; Gauche [L] ; Droite [R] ; Centre [C] (à volume égal sur L & R); quand les pistes sont assignées librement le commutateur primaire affiche "USER".

- La première rangée de commutateurs bascule le monitoring secondaire en mode SOLO MONITORING

Commutateurs primaires, sélectionnent le mode de fonctionnement: OFF, MONO, STEREO, REV-ST, MS ou indique USER

Commutateurs secondaires assignent chaque piste individuellement: OFF – L – R – C

Retour au menu précédent

La première ligne bascule en mode SOLO MONITORING

Piste Impaire

Piste Paire

4 touches pour enregistrer et rappeler les sélections Utilisateur **

** Appuyer 2 secondes sur une touche pour enregistrer la configuration telle qu'elle apparaît à l'écran

MODE SOLO MONITORING

En sélectionnant une touche de la première rangée de la page BOOM Output, l'écoute du monitoring secondaire bascule en mode SOLO MONITORING. Cette page permet l'écoute momentanée en mode SOLO de n'importe quelle piste, ou de paire(s) de piste(s) ou de toute autre combinaison.

Active/désactive la paire, Son mode d'écoute est tel que configuré dans BOOM Output (Sélection non exclusive)

3^{ème} et 4^{ème} rangées: Sélectionne chaque piste individuellement en mode exclusif, toutes les autres pistes sont Mutées

Retourne au menu BOOM Output, l'écoute reprend sa configuration

Deuxième rangée: Active/désactive la paire et sélectionne son mode d'écoute: impaire – paire – Stéréo – MS – OFF (sélection non exclusive)

Pas de Preset en mode Solo Monitoring

6.7.3 Configuration de la sortie [AUX Out]

Cette sortie auxiliaire stéréo - disponible sur le connecteur TA-3 [AUX Out] – est dérivée directement du DSP de l'enregistreur. Elle est utilisée pour envoyer un son témoin sur une caméra, un enregistreur secondaire, une régie vidéo ou toute autre destination où un mélange séparé est requis. Elle est configurée par deux menus:

- menu [AUX]: sert à router et à assigner les pistes sur la sortie
- menu [AUX SETUP]: sert à configurer la sortie en mode analogique ou numérique, à régler le niveau de sortie de 0dBFS à -40dBFS, ou à l'éteindre pour économiser les batteries.

Le routage des pistes sur la sortie se fait de manière similaire à la sortie BOOM, excepté le fait que la sortie [AUX Out] n'offre pas de Solo Monitoring.

Commutateurs primaires, sélectionnent le mode de fonctionnement: OFF, MONO, STEREO, REV-ST, MS ou indique USER

Commutateurs secondaires assignent chaque piste individuellement: OFF – L – R – C

Retour au menu précédent

Piste Impaire

Piste Paire

4 touches pour enregistrer et rappeler les sélections Utilisateur **

** Appuyer 2 secondes sur une touche pour enregistrer la configuration telle qu'elle apparaît à l'écran

OFF = éteint la sortie pour économiser les batteries

Diminue le niveau de sortie par pas de 1dB

Retour au menu précédent

Commute la sortie en mode analogique, asymétrique

Commute la sortie en mode numérique, format AES31,

Augmente le niveau de sortie par pas de 1dB

Affiche le niveau d'atténuation max = 0dBFS min = -40dBFS

L'atténuation du signal de sortie agit au niveau du DSP, dans le domaine numérique, et s'applique aux résultantes des sommations Gauche et Droite déterminées par matricage dans le menu [AUX OUTPUT].

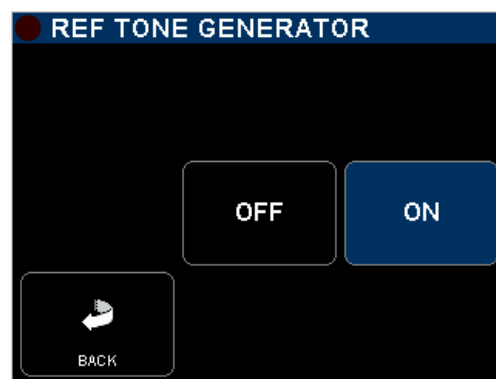
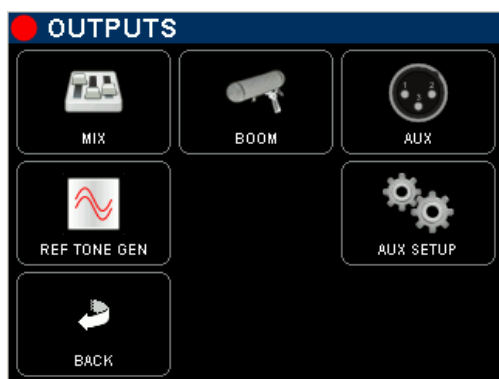
En toute logique, le niveau maximal du matricage est de 0dBFS ce qui correspond à un niveau analogique de +14dBu en mode analogique. Le niveau de sortie analogique est de -4dBu pour une référence à -18dBFS respectivement de -6dBu pour une référence à -20dBFS et de +5dBu pour une référence à -9dBFS.

ATTENTION: les niveaux des sorties Gauche et Droite dépendent de la sommation par matricage; les niveaux de sortie ne correspondent donc pas aux niveaux affichés sur les modulomètres.

6.7.4 Générateur de référence [REF TONE GEN]

Un générateur de référence de 650Hz peut être enclenché /déclenché dans le menu [OUTPUTS]. Son niveau correspond au niveau nominal déterminé dans le menu [SYSTEM SETUP], il affiche donc toujours "0" sur l'échelle analogique des "Peak-Metre" soit:

- 18dBFS pour une sortie nominale à +6dBu
- 20dBFS pour une sortie nominale à +4dBu
- 9dBFS pour une sortie nominale à +6dBu si l'appareil est configuré selon les recommandations EBU (nécessite des modifications logicielles)



Quand il est enclenché, le signal de référence est envoyé sur toutes les pistes de l'enregistreur dont les voies d'entrées sont activées et sur les pistes des master Gauche et Droite, même si les sorties sont désactivées.

NOTE: un symbole "double sinusoïdale" est affiché dans l'écran principal des modulomètres dès que le générateur est enclenché.

7. SECTION ENREGISTREUR

Tous les réglages et configurations relatives à l'enregistreur sont accessibles depuis la page [Main Menu]

7.1 CONFIGURATION DE LA SORTIE [HEADPHONES]

Lorsque le sélecteur du monitoring principal est positionné sur [REC], la modulation envoyée sur les sorties casques [PHONES] correspond aux pistes de l'enregistreur telles que sélectionnées dans ce menu.

Les pistes 1 à 8 concernent les pistes du disque dur, les pistes A & B sont les deux pistes de la carte CF.

Les pistes peuvent être configurée en tant que paire stéréo, ou comme piste mono individuelle.

- Une rangée de commutateurs primaires sélectionnent les modes de monitoring pour les paires 1-2, 3-4 ou 5-6: OFF – MONO – STEREO – REVERSE STEREO – MS - OFF

- Deux rangées de commutateurs secondaires assignent librement chacune des pistes sur la canal Gauche ou Droite de la sortie casque Gauche [L] ; Droite [R] ; Centre [C] (à volume égal sur L & R); quand les pistes sont assignées librement le commutateur primaire affiche "USER".

- La première rangée de commutateurs bascule le monitoring secondaire en mode SOLO MONITORING

Commutateurs primaires, sélectionnent le mode de fonctionnement: OFF, MONO, STEREO, REV-ST, MS ou indiquent USER

Commutateurs secondaires assignent chaque piste individuellement: OFF – L – R – C

Retour au menu précédent

La première ligne bascule en mode SOLO MONITORING

Piste Impaire

Piste Paire

4 touches pour enregistrer et rappeler les sélections Utilisateur **

** Appuyer 2 secondes sur une touche pour enregistrer la configuration telle qu'elle apparaît à l'écran

NOTE: Toute position autre que [REC] sur le sélecteur du moniteur principal concerne uniquement la section mélangeur du SX62R.

7.1.1 Mode SOLO MONITORING

En sélectionnant une touche de la première colonne de la page HEADPHONES l'écoute du monitoring bascule en mode SOLO MONITORING. Cette page permet l'écoute momentanée en mode SOLO de n'importe quelle piste, ou de paire(s) de piste(s) ou de toute autre combinaison

Active/désactive la paire, Son mode d'écoute est tel que configuré dans HEADPHONES (Sélection non exclusive)

3^{ème} et 4^{ème} rangées: Sélectionne chaque piste individuellement en mode exclusif, toutes les autres pistes sont Mutées

Retourne au menu HEADPHONES, l'écoute reprend sa configuration

Deuxième rangée: Active/désactive la paire et sélectionne son mode d'écoute: impaire – paire – Stéréo – MS – OFF (sélection non exclusive)

Pas de Preset en mode Solo Monitoring

7.2 TAG LAST TAKE

Ce menu offre un accès rapide pour "marquer" (TAG) la dernière prise enregistrée comme "faux départ" (FALSE START) ou pour marquer les métadatas du fichier audio de cette dernière prise.

Entrer dans le sous-menu [TAG LAST TAKE] depuis le menu principal et choisissez une des options proposées; un message sera affiché vous demandant de confirmer; sélectionnez [OK] pour confirmer ou [CANCEL] pour annuler et revenir au menu précédent



- FALSE START Tag le dernier fichier comme "Faux Départ" et déplace les fichiers audio dans la poubelle [TRASH]. Le nr de prise est décrémentée de 1, de manière à ce que la prise suivante soit marquée avec le bon numéro de Prise [Take Nr]. Le fichier audio est notifié du suffixe "F" lorsque vous parcourez le répertoire [TRASH]
- WILD TRACK Tag les métadatas de la dernière prise avec la mention "Wild Track" pour informer la post-production que les fichiers audio ne sont pas liés ou "non synchronisé" avec une prise vidéo spécifique, habituellement utilisé pour les ambiances ou sons seuls. Le fichier audio est notifiée avec le suffixe "W" dans le navigateur [BROWSE FILES].
- NO GOOD Tag les métadatas de la dernière prise avec la mention "No Good" (pas bonne) principalement utilisé pour avertir la post-production que l'enregistrement audio est à rejeter, bien que la vidéo ayant le même nr de prise peut-être bonne. Les fichiers audio restent dans le répertoire "Working Day" en cours, le numéro de prise est conservé et le fichier audio est notifiée avec le suffixe "F" dans le navigateur [BROWSE FILES].
- CIRCLED Tag les métadatas de la dernière prise avec la mention "Circled", principalement utilisé pour avertir la post-production que l'enregistrement audio est à conserver, bien que la vidéo ayant le même nr de prise peut être rejetée. Les fichiers audio restent dans le répertoire "Working Day" en cours, le numéro de prise est conservé et le fichier audio est notifiée avec le suffixe "C" dans le navigateur [BROWSE FILES].

NOTE: L'écran affiche le nom de scène [SCENE NAME] et le numéro de prise [Take nr] du fichier audio concerné.
Si aucune prise n'est disponible l'écran affiche [NO TAKE AVAILABLE]

7.3 METADATA

Les fichiers audio enregistrés avec le SX62R intègrent des métadatas aux formats BWF et iXML. Certaines métadatas peuvent être préparées lorsque le SX62R est en mode Record Ready, ou éditées après enregistrement quand l'appareil est en mode Lecteur. L'édition n'est pas possible pendant l'enregistrement. L'édition des métadatas est répartie sur plusieurs pages; les champs de métadatas disponibles dépendent du mode de fonctionnement (Enregistreur ou Lecteur).

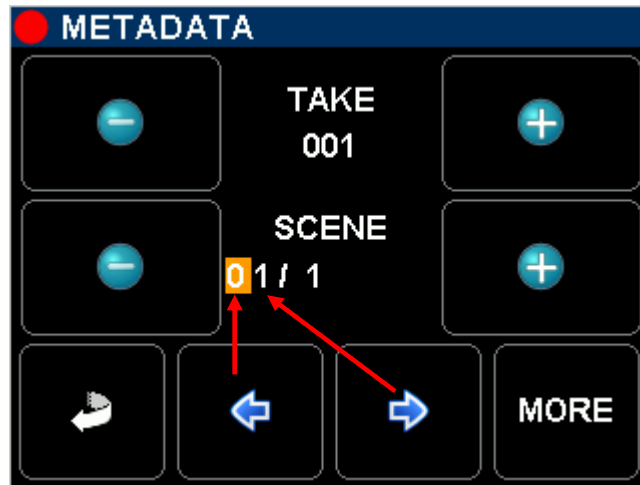
La première page affiche le numéro de prise [SCENE] fixé à 3 chiffres et le nom de scène [SCENE] qui peut contenir jusqu'à 8 caractères. Lorsque le nom de scène est modifié, le nr de prise TAKE est automatiquement réinitialisé à 001. Lors de l'édition, si le nom de scène existe déjà, le numéro de TAKE est automatiquement donné avec la première valeur disponible pour ce nom de scène en particulier.

Point Rouge, clignote en mode Record Ready

Décrémente le TAKE de 1
Garder pressé pour faire défiler rapidement

Décrémente le caractère sélectionné d'une valeur numérique ou alphabétique
Garder pressé pour faire défiler rapidement

Retourne au menu principal



Incrémente le TAKE de 1
Garder pressé pour faire défiler rapidement

Incrémente le caractère sélectionné d'une valeur numérique ou alphabétique.
Garder pressé pour faire défiler rapidement

Appelle la page suivante pour plus de métadatas

Déplace le curseur de sélection à Gauche Déplace le curseur de sélection à Droite

Les champs affichés dans le deuxième page dépendent du mode de fonctionnement; le champ sélectionné est affiché en bleu. Selon son contenu, la sélection d'un champ appelle soit un clavier pour éditer un texte, soit fait défiler les choix possibles pour "tagger" le fichier. Confirmer la sélection par la touche verte

La touche affiche des informations complémentaires concernant le champ sélectionné.

Point Rouge, clignote en mode Record Ready

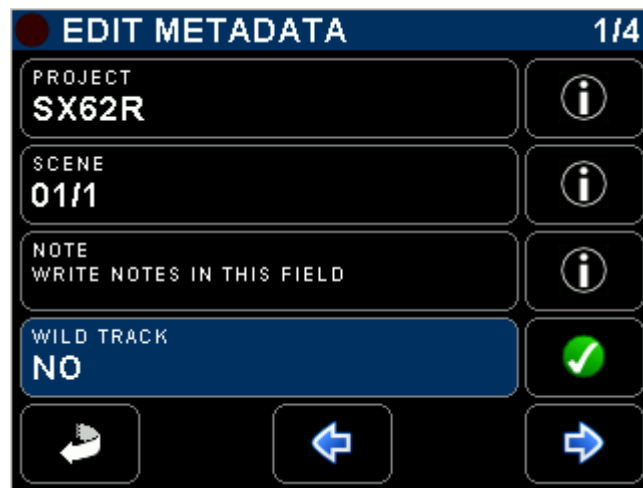
Edite le nom de PROJET
Appelle un clavier

Edite le nom de SCENE
Appelle un clavier

Pressez pour appeler un clavier

Tag le fichier audio bascule, YES ou NO...

Retourne à la 1ère page des Metadatas



Affiche les informations connexes

Confirme la sélection

Appelle la page suivante pour plus de métadatas

Appelle la page précédente

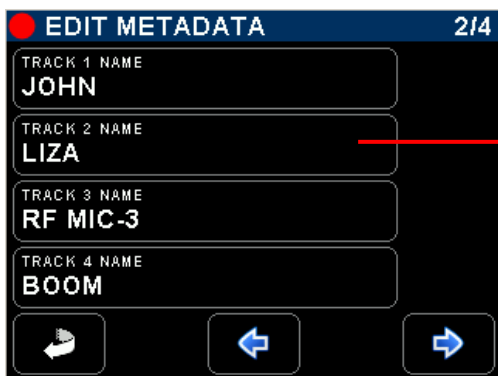
NOTE 1:

Taper un nouveau nom de projet crée automatiquement un répertoire à la racine du disque dur et de la carte CF; tous les fichiers enregistrés par la suite seront stockés dans le(s) sous répertoire(s) [Working Day] qui appartiennent à ce projet en particulier.

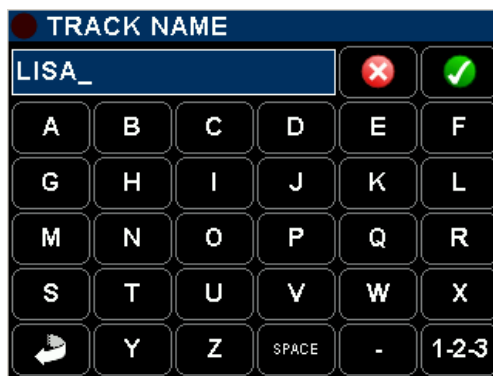
NOTE 2:

Lorsque "Wild Track" est activé, tous les fichiers enregistrés par la suite seront marqués comme "Wild Track", le symbole est affiché sur l'écran principal "Track Monitoring" avertissant l'utilisateur que la balise est activée. Les fichiers enregistrés sont notifiés avec le suffixe "W" dans le menu [BROWSE FILES].

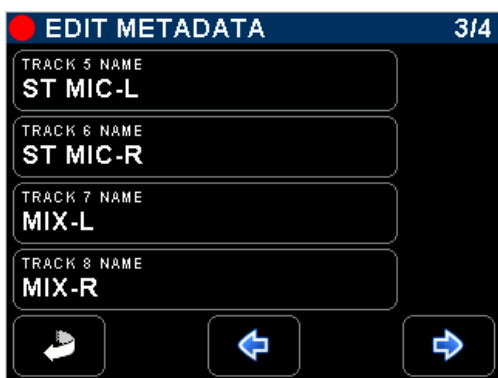
En mode Enregistreur, les pages 2 à 4 permettent l'édition des noms de pistes qui seront enregistrées sur le disque dur et sur la carte CF; ces noms sont conservés dans les métadatas des fichiers audio.



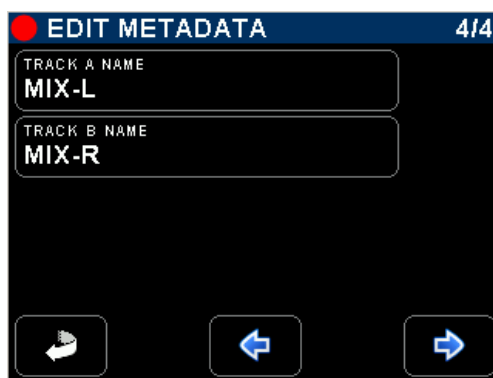
Edite le nom des pistes 1 à 4



Sélectionner une piste appelle le clavier



Edite le nom des pistes 1 à 4



Edite le nom des pistes A & B de la carte CF

NOTE 1: Lorsque la carte CF est configurée en mode MIRRORING, les noms des pistes du disque dur sont répliqués sur la carte CF.

NOTE 2: En mode Lecteur, seules les pistes effectivement enregistrées peuvent être éditées, les autres pistes n'apparaissent pas dans la liste.

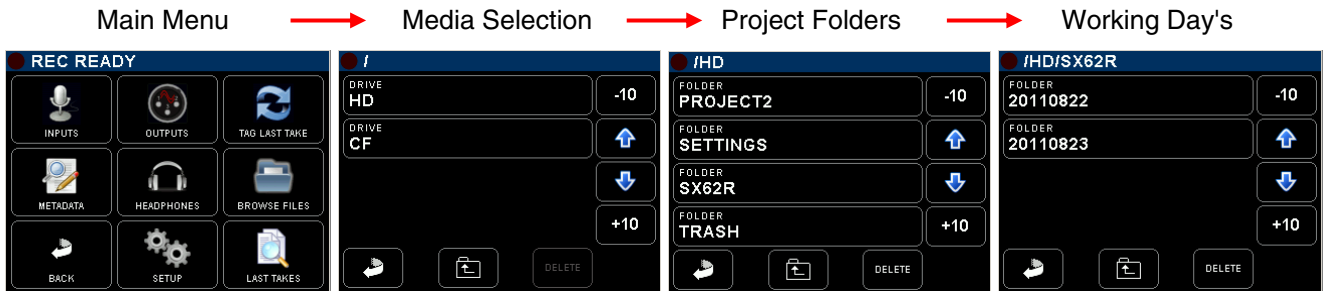
7.3.1 Mode LECTEUR :

L'édition de métadatas d'un fichier enregistré implique que ce fichier soit chargé dans le Lecteur.

- **PROJECT** en mode Lecteur, l'édition du nom de [Projet] d'un fichier existant modifie uniquement le contenu des métadatas mais ne crée pas un nouveau répertoire
- **SCENE:** l'édition du nom de [Scène] d'un fichier existant modifie uniquement le contenu des métadatas mais ne réinitialise pas et ne modifie pas le numéro de prise [TAKE Nr].
- **TAPE:** Ce champ correspond au nom de bobine; son nom est toujours identique à celui du "Working Day".
- **WILD TRACK** Tag le fichier enregistré comme "Wild Track"; quand il est chargé dans le Player le symbole est affiché dans l'écran [Track Monitoring]; les fichiers taggés "Wild Track" sont notifiés avec le suffixe "W" dans les menu [BROWSE FILE].
- **CIRCLED** Tag le fichier enregistré comme "Circled"; , les fichiers taggés "Circled" sont notifiés avec le suffixe "C" dans les menu [BROWSE FILE].
- **NO GOOD** Tag le fichier enregistré comme "No Good"; les fichiers taggés " No Good " sont notifiés avec le suffixe "F" dans les menu [BROWSE FILE].
- **FALSE START** Contrairement à l'édition du fichier par le menu [TAG LAST TAKE] juste après son enregistrement, le marquage du fichier audio à partir du lecteur édite uniquement les métadatas, mais ne pas déplacer les fichiers dans la poubelle [TRASH] et ne modifie pas la Nr. Take.

7.4 NAVIGATEUR [BROWSE FILES]

Le navigateur est utilisé pour rechercher les prises enregistrées sur le disque dur ou la carte CF. La sélection du média se fait au plus haut niveau de la hiérarchie. La sélection d'un média amène à la racine de ce média, toucher l'icône [BACK] renvoie au menu principal.



La racine d'un média affiche la liste de tous les projets [PROJECT] triés par ordre alphabétique, y-compris la corbeille [TRASH]. Le disque dur comprend également le dossier [SETTINGS] qui contient les configurations utilisateur (user settings); ils peuvent être chargés directement depuis le menu [Browse Filles].

Sélection du média HD ou CF

Dossier d'un projet

Dossier des "User Settings"

Dossier d'un projet

Poubelle

Retour au menu principal



Remonte de 10 lignes à la fois

Remonte d'une ligne à la fois

Descend d'une ligne à la fois

Descend de 10 lignes à la fois

Retour d'un niveau

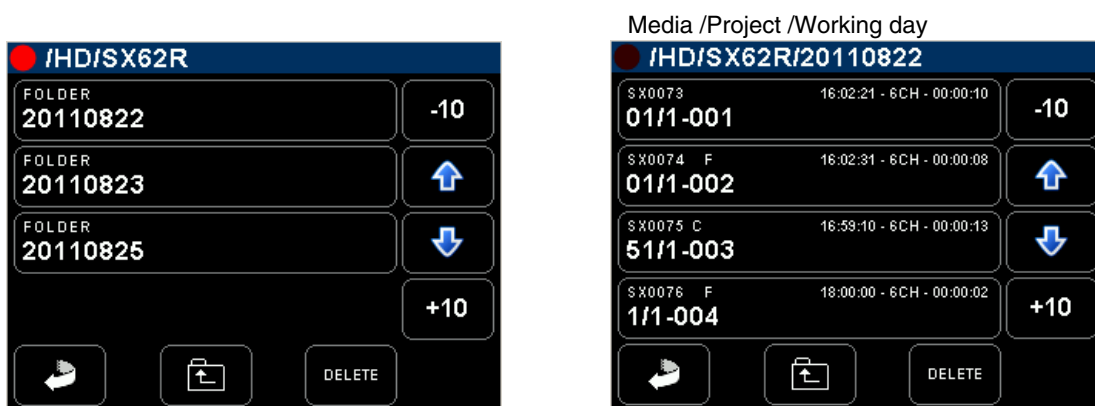
Envoie le dossier à la corbeille

Faites défiler Haut ou Bas et toucher un nom pour sélectionner un [PROJECT], une nouvelle fenêtre affiche la liste des dossiers journaliers triés par ordre chronologique [WORKING DAY] qui contiennent les prises.

L'icône [BACK] renvoie au menu principal,

l'icône [DOSSIER] remonte d'un niveau dans l'arborescence

[DELETE] envoie le dossier à la corbeille [TRASH], toucher d'abord sur la touche puis sélectionner le dossier à supprimer, un message s'affiche demandant de confirmer la suppression.



Le dossier journalier [WORKING DAY] liste toutes les prises triées par leurs [FILETAG] (identificateur unique). Les prises sont identifiées par leur nom de scène et leur numéro de prise.

Faites défiler Haut ou Bas et sélectionner une prise pour la charger. Le SX62R commute en mode PLAYER et se reconfigure automatiquement avec les mêmes paramètres que lors de l'enregistrement de la prise

7.5 MENU LAST TAKES

Le Menu [LAST TAKES] offre un accès rapide aux dernières prises enregistrées; affichées en l'ordre inverse, la dernière prise apparaît en tête de liste.

- SX0090 = FILETAG
- Durée de la prise

- Media sur lequel la prise est enregistrée

- Nom de Scene

- Numéro de prise

Retour au menu principal



Affiche les informations

relatives à la prise:

- Drive: HD ou CF
- Scene name
- Take number
- Tracks count
- Creation date and time
- Duration
- Time Code at start

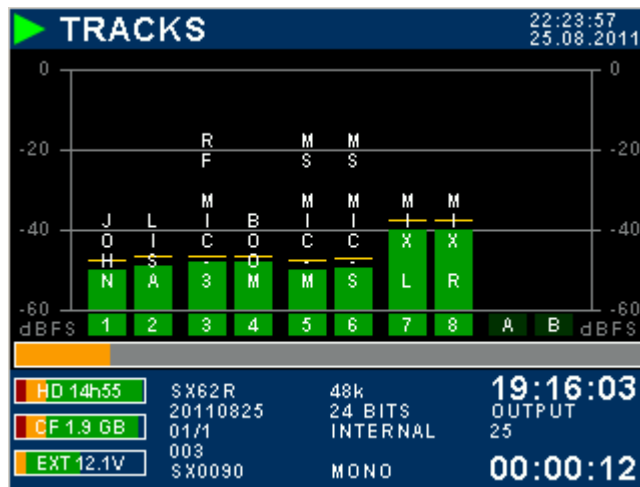
Pages precedents / suivantes

7.6 MODE LECTEUR

Quand une prise est sélectionnée, soit depuis le menu [LAST TAKE] soit depuis le [BROWSE FILE], le SX62R commute en mode Lecteur et se reconfigure automatiquement avec les mêmes paramètres que lors de l'enregistrement de la prise: Take; Routing - Monitoring - Line Out - etc.

En mode Lecteur, le SX62R affiche les modulomètres des pistes [TRACKS]. L'écran est similaire à celui affiché en mode Enregistreur mais affiche une barre de progression au-dessous des modulomètres

Play mode



System Date and Time

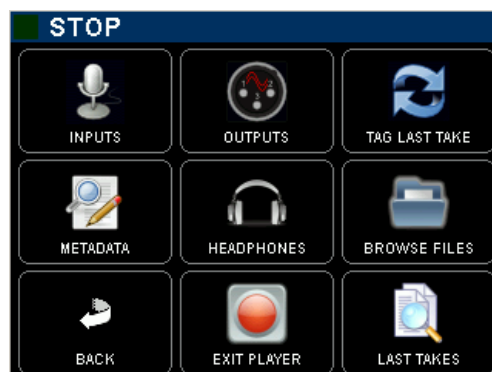
Barre de progression

- Valeur Time Code
- Format de Time code
- Temps écoulé

La barre de progression représente un "Time Line", en lecture ou en pause appuyer sur la barre pour déplacer le curseur de lecture à un autre endroit (moment) dans la prise.

Le menu principal en mode Lecteur diffère légèrement de celui en mode Enregistreur

Appuyez sur la touché [EXIT PLAYER] pour basculer en mode Enregistreur



8. SETUP MENU

La page [SETUP MENU] donne accès à différents sous-menu pour la configuration de l'enregistreur comme l'armement et le routage des pistes et ses paramètres d'enregistrement, aux réglages du Time Code, aux paramètres utilisateurs, aux configurations globales du système et à l'arrêt de l'appareil.

<p>Configuration des pistes: armement, routage, noms</p> <p>Paramètres d'enregistrement: échantillonnage, format de fichier, quantification, etc</p> <p>Configure les paramètres du Time Code</p> <p>Enregistre et rappelle les configurations Utilisateur</p> <p>Retour au menu principal</p> <p>Appelle les pages de configuration du système</p>		<p>Appelle une matrice de routage en format X-Y pour le routage des pistes</p> <p>Bascule le mode d'affichage: Default = mode normal Reversed = plein soleil</p> <p>Arrête l'appareil</p>
---	--	---

Toutes les touches appellent un sous-menu spécifique, sauf la touche de "rétro éclairage" qui bascule l'affichage des pages Inputs ou Tracks Monitoring selon deux modes:

- DEFAULT: les modulomètres sont affichés sur fond noir
- REVERSED: les modulomètres sont affichés sur fond blanc avec un haut niveau de contraste pour une meilleure visibilité en plein soleil

8.1 CONFIGURATION DE L'ENREGISTREUR

8.1.1 Configuration des pistes [REC TRACKS]

L'assignation des voies d'entrées sur les pistes, armer et nommer les pistes du disque dur et de la carte CF se fait par ce menu; L'assignation (ou routage) des voies d'entrée est répliquée dans la page [ROUTING] sous la forme d'une matrice X-Y; les deux formes sont proposées afin de donner le choix à l'utilisateur.

<p>Numéro de piste</p> <p>Nom de piste</p> <p>Piste armée en Bleu (sera enregistrée)</p> <p>Piste désarmée en Noir (ne sera pas enregistrée)</p> <p>Retour au menu précédent</p>		<p>Les voies assignées sont en surbrillance jaune sur la touche de la piste L'exemple affiché montre une configuration avec un routage 1 x 1 Voie d'entrée 1 sur piste 1 Voie d'entrée 2 sur piste 2 etc</p>
--	--	--

ARMEMENT: toucher pour armer / désarmer une piste; une piste armée est signalisée par un carré rouge en surbrillance dans l'écran des modulomètres

CF: appelle la page de configuration de la carte CF

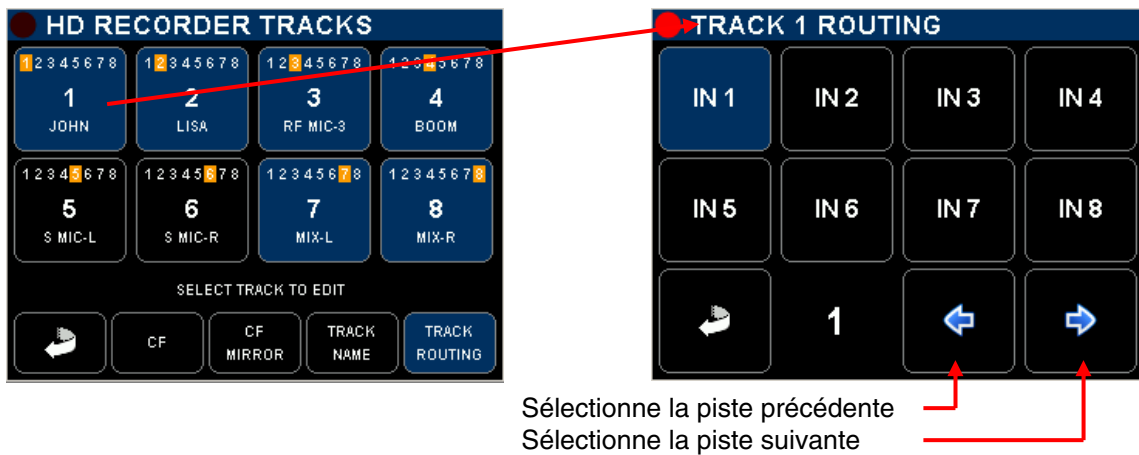
CF MIRROR: active le "Mirroring", la configuration du disque est reproduite à l'identique sur la carte CF

TRACK NAME: édite le nom de piste

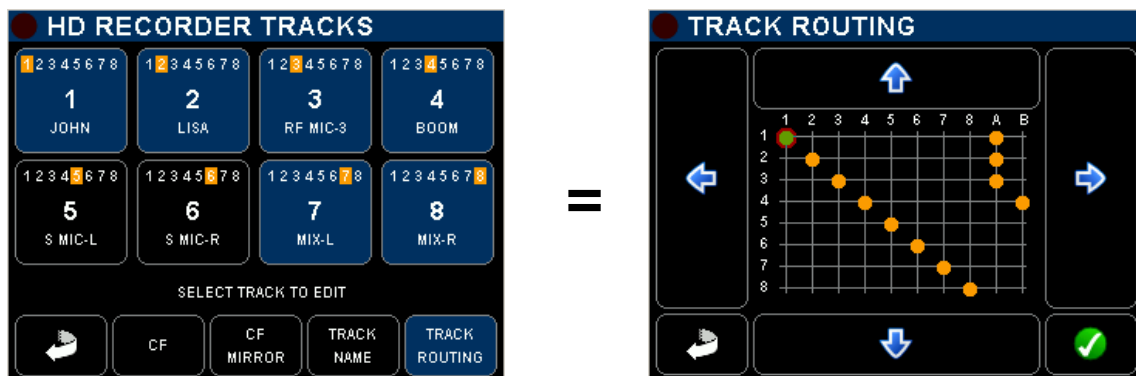
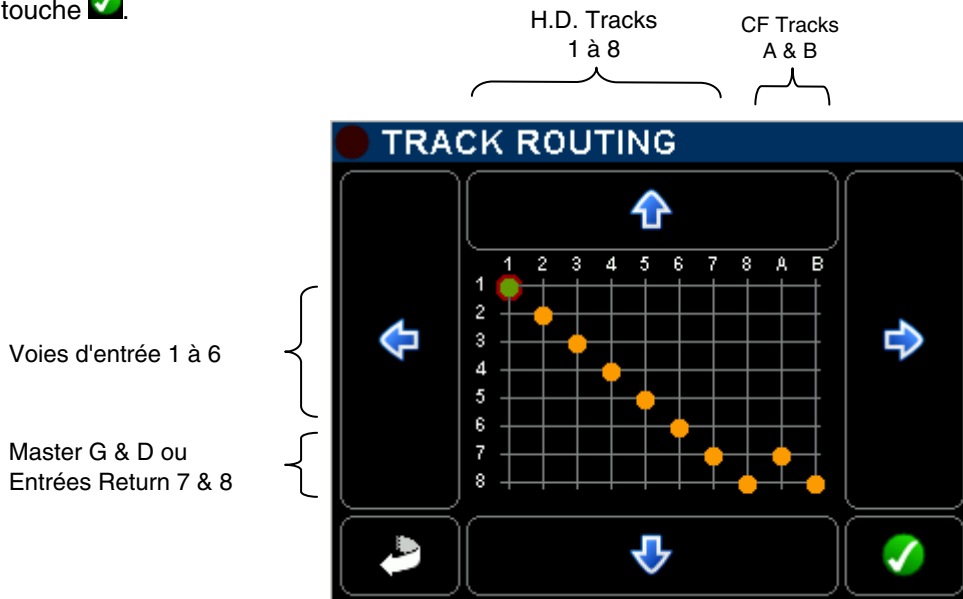
TRACK ROUTING: assigne les voies d'entrée sur les pistes de l'enregistreur.

8.1.2 TRACK ROUTING

Pour assigner les voies d'entrée sur les pistes de l'enregistreur appuyer sur [TRACK ROUTING] – toutes les touches clignotent – puis sélectionnez une piste; une nouvelle page apparaît pour choisir la ou les voies à assigner sur cette piste. Toucher sur le numéro de voie d'entrée pour assigner/ dés assigner la voie. Plusieurs voies d'entrées peuvent être assignées sur la même voie (mixage)



Le menu [ROUTING] permet d'effectuer la même opération mais par l'intermédiaire d'une matrice X-Y plus intuitive; les pistes A & B représente les pistes de la carte CF sous réserve que le Mirroring ne soit pas activé. Déplacer le curseur avec les flèches Haut / Bas / Gauche / Droite et confirmer l'assignation de la voie avec la touche

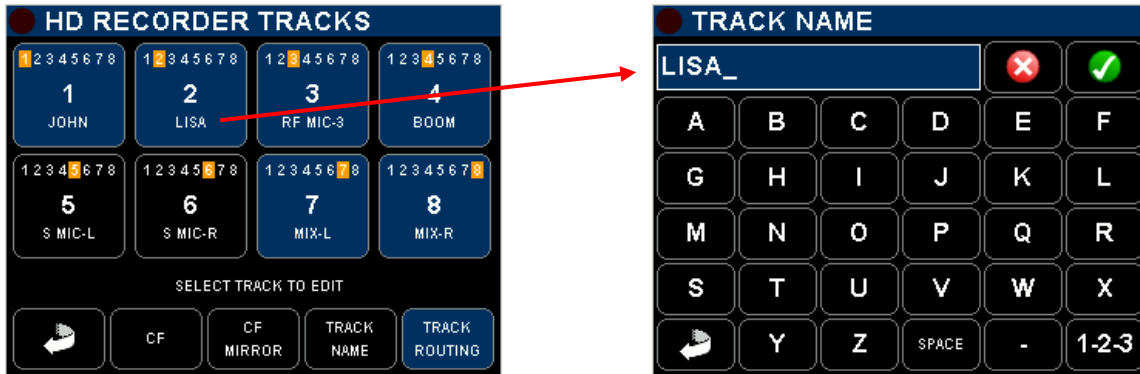


8.1.3 NOM DE PISTE

Pour nommer les pistes du disque dur et de la carte CF appuyez sur [TRACK NAME] – toutes les touches clignent – puis sélectionnez une piste; un clavier apparaît pour éditer le nom de la piste (max. 8 caractères)

Le nom appartient à la piste (et pas à l'entrée); il est inscrit dans les métadatas du fichier audio.

Les noms de pistes sont affichés en surimpression sur les modulomètres de l'écran [TRACKS]; le nom de la piste est reproduit sur le modulomètre de la voie correspondante dans l'écran [INPUTS], sauf si plusieurs voies sont assignées sur la même piste.

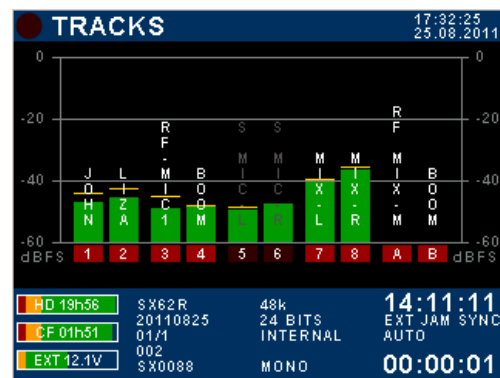
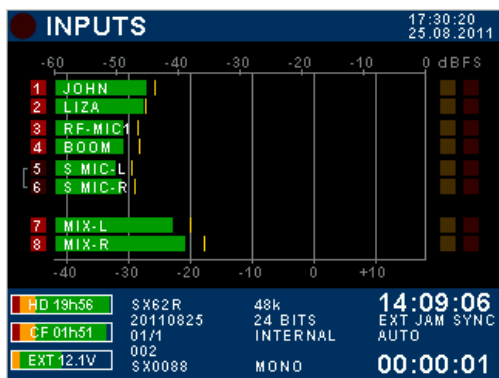


8.1.4 Exemple d'une configuration complète



Pistes 5 & 6 non armées
Assignation 1 x 1 sur le disque dur

Voies d'entrées 1, 2 & 3 assignées et mélangées sur piste A de la carte CF
Voie d'entrée 4 assignée sur la piste B de la carte CF




8.1.5 Mirroring

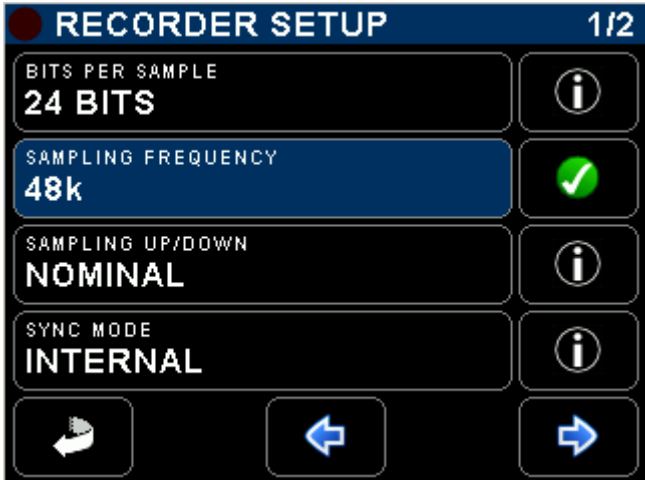
Lorsque la fonction CF MIRROR est activée, la carte CF reproduit le même routage que le disque dur. Les pistes sont enregistrées simultanément sur les deux média, sous réserve que les performances de la carte CF le permette. Les modulomètres des pistes A & B n'apparaissent plus dans la page [TRACKS]

Quand le Mirroring est désactivé, les pistes 1 à 8 sont enregistrées sur le disque dur, les pistes A & B sur la carte CF. Les modulomètres des pistes A & B sont affichés dans la page [TRACKS]

NOTE: Le format de fichier polyphonique implique que le Mirroring doit être activé, peu importe si la carte CF est présente ou non.

8.1.6 Paramètres d'enregistrement [REC SETUP]

Les paramètres d'enregistrement sont définis dans le menu [REC SETUP], appuyer plusieurs fois sur une touche pour faire défiler les paramètres, puis confirmer avec la touche verte 

<p>Sélectionne le nombre de bits: 24 – 16 – 16 dithering</p> <p>Fréq. d'échantillonnage: 44.1 – 48 – 88.2 – 96 – 176.4 – 192kHz</p> <p>NTSC Pull Up / Pull Down Nominal, +0.1%, -0.1%</p> <p>Mode de synchronisation: Internal, WordClock, Video</p> <p>Retour au menu précédent</p>		<p>Affiche les informations connexes</p> <p>Confirme la sélection</p> <p>Affiche les informations connexes</p> <p>Affiche les informations connexes</p> <p>Appelle la page précédente / suivante</p>
--	--	--

[SAMPLING UP/DOWN] La valeur nominale de la fréquence d'échantillonnage peut être "tirée" vers le haut le bas de 0,1% pour le monde NTSC. Dans ce cas, "+0,1%" ou "-0,1%" est affiché à côté de la fréquence d'échantillonnage dans l'écran principal.

<p>Format des fichiers audio: Mono, Stereo Polyphonic</p> <p>Defini la source des pistes 7 & 8: Mix output ou Return Inputs</p> <p>Défini le temps de pré-record: None, 1, 2, 5, 10 or 20 sec.</p> <p>Applique un facteur d'atténuation None, -1.5 , -3, -6dB</p> <p>Retour au menu précédent</p>		<p>Confirme la sélection</p> <p>Affiche les informations connexes</p> <p>Affiche les informations connexes</p> <p>Appelle la page précédente / suivante</p>
---	--	---

[POLYPHONIC] les pistes armées sont enregistrées dans un seul fichier. Ce mode nécessite d'activer le MIRRORING, que la carte CF soit insérée ou non.

[TRACKS 7-8 SOURCE] choisi la source qui sera enregistrée sur les pistes 7 & 8

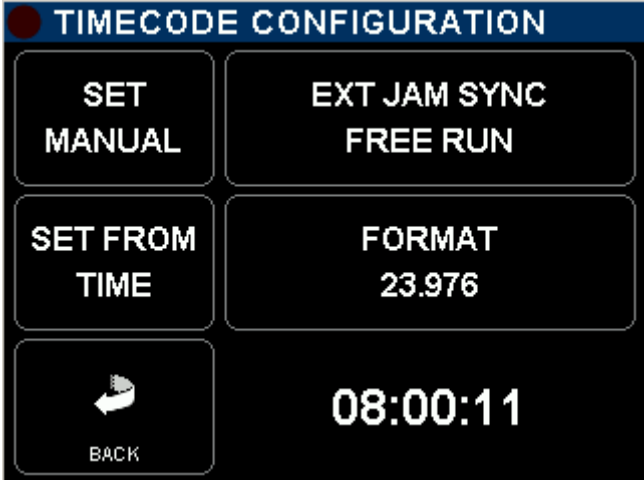


- MIX OUT enregistre les sorties master MIX-L & MIX-R
- RETURN INPUT enregistre les modulations raccordées sur le connecteur RETURN

[MIXING LEVEL] applique un facteur d'atténuation lors de la sommation de plusieurs entrées sur la même piste; le choix dépend de la coïncidence de phase des sources.

- NONE pas d'atténuation
- ATT1.5 utilisé pour des sources sans coïncidence de phase
- ATT3 pour des sources avec coïncidence de phase, telles que micro stéréo ou M/S
- ATT6 utilisé uniquement pour des sources absolument en phase

8.2 TIME CODE SETUP

Le SX62R peut soit recevoir soit générer un Time Code aux formats conventionnels; le Time Code est disponible sur le connecteur Lemo 5 pin sur le côté droit de l'appareil. Les paramètres de Time code sont définis dans les menus suivants:

<p>Défini la valeur TC manuellement</p>		<p>Défini la source du TC et son mode de fonctionnement</p>
<p>Reprend l'heure système de l'horloge interne pour définir la valeur TC</p>		<p>Défini le nombre d'image par seconde 23.976 à 30ND</p>
<p>Retour au menu précédent</p>		<p>Affiche la valeur de TC en cours</p>

<p>TIMECODE / SET MANUAL</p> <p>↑ ↑ ↑</p> <p>12 : 00 : 00</p> <p>↓ ↓ ↓</p> <p>BACK SET</p>	<p>TIMECODE / SET FROM TIME</p> <p>TIMECODE: 11:19:21</p> <p>TIME: 11:19:21</p> <p>BACK SET</p>	<p>TIMECODE SOURCE</p> <p>EXT JAM SYNC INTERNAL INTERNAL OUTPUT</p> <p>EXT NO JAM</p> <p>BACK FREE RUN REC RUN</p>	<p>TIMECODE FORMAT</p> <table border="1"> <tr> <td>AUTO</td> <td>23.976</td> <td>24</td> </tr> <tr> <td>25</td> <td>29.97 ND</td> <td>29.97 D</td> </tr> <tr> <td>BACK</td> <td>30 ND</td> <td>30 D</td> </tr> </table>	AUTO	23.976	24	25	29.97 ND	29.97 D	BACK	30 ND	30 D
AUTO	23.976	24										
25	29.97 ND	29.97 D										
BACK	30 ND	30 D										

[SET MANUAL] règle Heures : Minutes : Secondes manuellement, faire défiler les valeurs avec les touches Haut / Bas et confirmer avec la touche SET

[SET FROM TIME] Reprend l'heure système de l'horloge interne pour définir la valeur TC

[TIME CODE SOURCE] Le TC peut être soit généré en interne soit repris d'un générateur externe raccordé sur la prise Lemo 5 pin selon les réglages ci-dessous:

- External Jam Sync la valeur TC est calée sur une source externe, puis continue sur sa propre horloge
- External No Jam le générateur externe est lu en permanence
- Internal le TC est généré en interne mais la sortie sur le Lemo pin est désactivée
- Internal Output le TC est généré en interne et est disponible sur la sortie sur le Lemo pin

NOTE1: en choisissant [INTERNAL OUTPUT], une valeur autre que [AUTO] doit être sélectionnée dans le menu [TIME CODE FORMAT]. Si [AUTO] est sélectionné une alarme est active.

NOTE2: en mode Lecteur, le Time Code en sortie correspond à celui de la prise.

[TIME CODE FORMAT] définit le nombre d'image par seconde; si [EXT JAM SYNC] ou [EXT NO JAM] est sélectionné, le SX62R détecte automatiquement le format du TC entrant; cependant, spécifier un format déterminé permet de contrôler la validité et la précision du TC entrant.

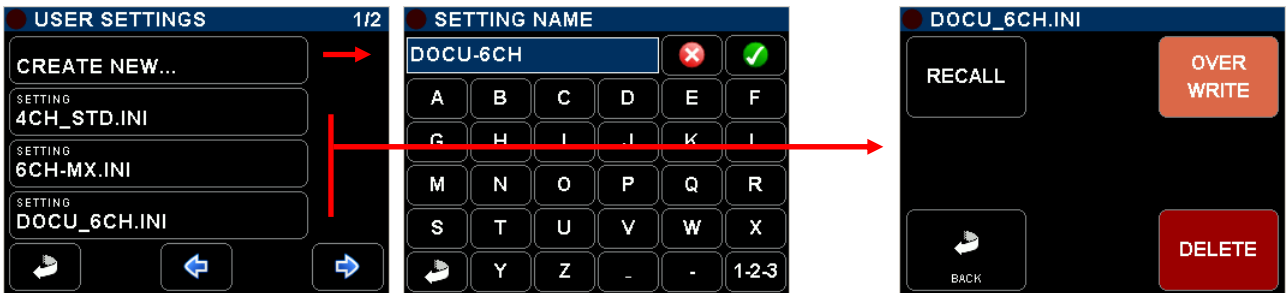
- Frame Rates: AUTO - 23.976 - 24 - 25 - 29.97 Non Drop - 29.97 Drop - 30 Non Drop - 30 Drop

[FREE RUN] le Time Code est généré en continu

[REC RUN] le Time Code n'est généré que pendant l'enregistrement

8.3 USER SETTINGS

Le menu [USER SETTINGS] permet de sauvegarder, recharger ou mettre à jour une configuration complète de / vers un fichier au format ASCII. Les fichiers de configuration sont triés par ordre alphabétique, 4 fichiers sont affichés par écran.



[CREATE NEW]

Crée un nouveau fichier de configuration base sur la configuration en cours; un clavier apparaît pour nommer ce fichier (max 8 caractères). Confirmer avec la touche verte pour sauvegarder ce nouveau fichier.

[RECALL]

Charge le fichier et reconfigure le SX62R avec les paramètres enregistrés dans ce fichier.

[OVERWRITE]

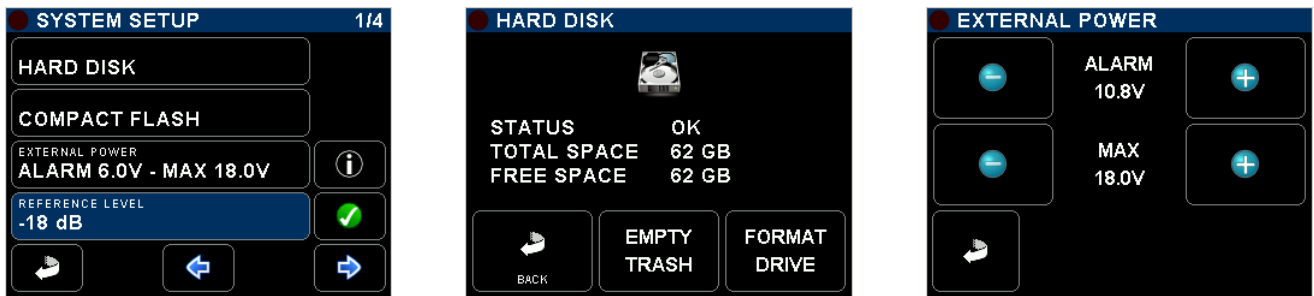
Ecrase les paramètres du fichier sélectionné par les paramètres en cours
Attention: cette opération est irréversible!

[DELETE]

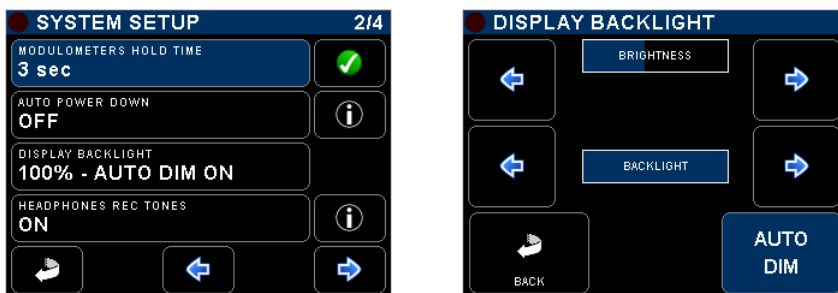
Efface définitivement le fichier sélectionné.
Attention: cette opération est irréversible!

8.4 SYSTEM SETUP

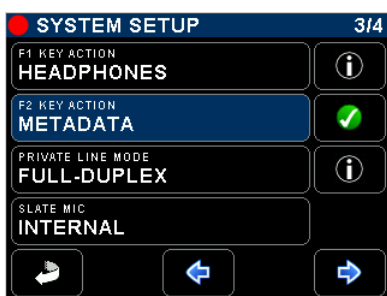
Ce menu accède au réglage des paramètres du système, à la gestion des medias et affiche les informations systèmes telles que les versions de hardware et firmware



- [HARD DISK] ou [CF] Affiche les informations telles que la capacité totale et résiduelle et les éventuelles erreurs disque; permet de vider la corbeille et de reformater le media concerné
- **FORMAT DRIVE** Reformate le disque; cette action est irréversible et efface tous les fichiers stockés sur le disque: les User settings sont temporairement sauvegardés en mémoire puis rechargés sur le disque après la procédure de formatage.
 - **EMPTY TRASH** Efface définitivement les fichiers stockés temporairement dans la corbeille pour récupérer de l'espace disque. Cette action est irréversible.
- [EXTERNAL POWER] Définit les limites de la tension d'alimentation externe; une alarme retenti lorsque la tension atteint la valeur limite inférieure.
- [REFERENCE LEVEL] Définit le niveau nominal de référence du SX62R
- -18dB Le niveau analogique est de +6dBu sur les sorties quand le modulomètre affiche 0 sur l'échelle du bas, ce qui correspond à un niveau de -18dBFS dans l'enregistreur
 - -20dB Le niveau analogique est de +4dBu sur les sorties quand le modulomètre affiche 0 sur l'échelle du bas, ce qui correspond à un niveau de -20dBFS dans l'enregistreur
- NOTE:** sur demande le niveau peut être réglé à -9dBFS pour un niveau nominal de sortie à +6dBu afin de satisfaire aux recommandation de l'EBU (nécessite des modification matérielles)



- [MODUL. HOLD TIME] La fonction "Hold Time" détecte le niveaux maximal de modulation et garde cette valeur affichée pendant: NONE / 3 seconds / 10 seconds / 2 minutes / INFINI
- [AUTO POWER DOWN] pour économiser les batteries, le SX62R sera automatiquement éteint si aucune action n'est détectée pendant: OFF / 5 min. / 10 min. / 15 min. / 30 min.
- [DISPLAY BACKLIGHT] ouvre une nouvelle fenêtre pour régler la luminosité et l'intensité du rétro éclairage de l'écran. [AUTO DIM] active le capteur de luminosité situé du côté droit de l'écran pour atténuer l'intensité lumineuse quand la lumière ambiante diminue.
- [H.PHONE REC TONE] active un bip dans le casque pour signaler le début d'un enregistrement ou l'ajout d'un index et un double bip pour signaler la fin d'un enregistrement.

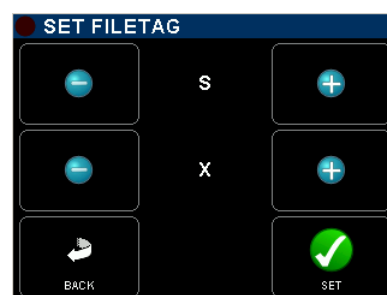
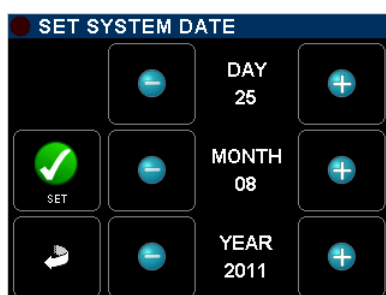
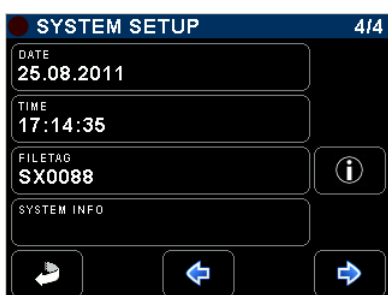


Fonctions [F1] [F2] les deux touches de fonction situées sous l'écran donnent un accès direct à un menu spécifique ou effectuent une action; faire défiler pour choisir une action puis valider avec la touche verte, , les choix sont:
Headphones – Metadata – False Start – User Settings – Input Settings – Recorder Tracks – Exit Menu (return to the main page) – None -

[PRIVATE LINE MODE] défini la façon dont la communication est établie sur la ligne privée lorsqu'on appuie sur la touche [COM]

- FULL DUPLEX la communication en mode duplex sur la ligne privée est établie soit par la touche COM soit par un bouton d'appel à distance (Boom Call Button).
- BOOM CALL seule la touche COM peut établir la communication; le bouton d'appel affiche un message à l'écran demandant à l'opérateur d'établir la communication.

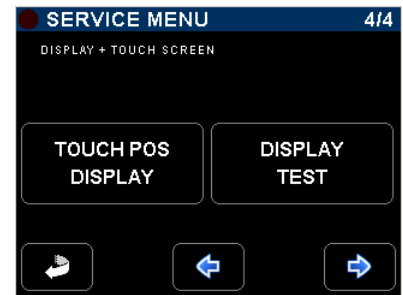
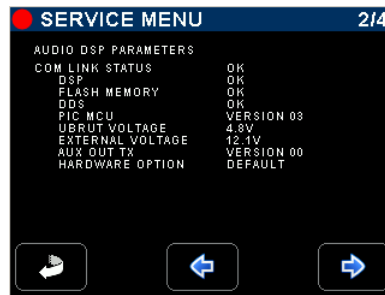
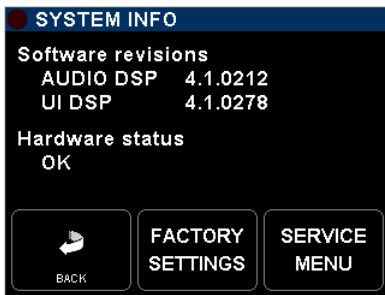
[SLATE MIC] définit lequel des micros électret interne ou microphone externe raccordé sur le connecteur "Headset" est utilisé pour le Slate et la communication.



[DATE] Règle la date de l'horloge interne en temps réel du SX62R (format DD.MM.YYYY)

[TIME] Règle l'heure de l'horloge interne en temps réel du SX62R (format DD.MM.YYYY)

[FILETAG] Le [FILETAG] est l'identificateur du nom des fichiers audio; il est unique et est incrémenté automatiquement. Les 2 premiers caractères peuvent être modifiés, ce qui peut être utile pour identifier clairement l'appareil lorsque plusieurs enregistreurs sont utilisés pendant la même production.
Les 4 derniers chiffres sont automatiquement incrémenté de 1 à chaque nouvelle prise. Lorsque la numérotation atteint 9999 il commence à nouveau à 0000 et le préfixe alphabétique est incrémenté à la valeur suivante (SX à SY).



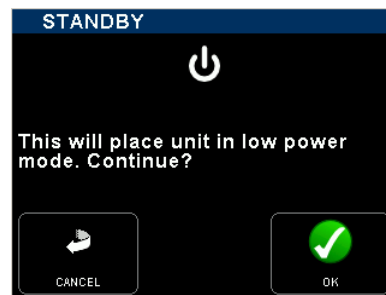
[SYSTEM INFO] affiche les révisions logicielles du DSP audio et du DSP de l'interface utilisateur, et confirme le statut du matériel (Hardware)

[FACTORY SETTINGS] réinitialise le SX62R avec les paramètres d'une configuration basique.

[SERVICE MENU] une série de 4 écrans affiche les informations matérielles et logicielles. Il fournit également une page pour tester l'écran tactile

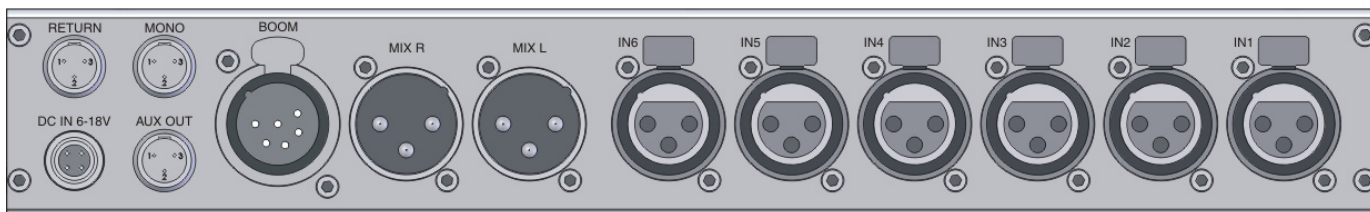
8.5 ARRÊT DE L'APPAREIL [POWER OFF]

L'arrêt de l'appareil se fait depuis le menu [SETUP], confirmer avec la touche verte pour éteindre l'appareil



9. ANNEXES

9.1 CONNECTIQUE DU PANNEAU ARRIERE



- IN 1 à 6: XLR3-F / Entrée Mic-Line / symétrie électronique (sans transformateur)
Pin 1 = Gnd / Pin 2 = Hi (+) / Pin 3 = Low (-)
- MIX-L MIX-R: XLR3-M / sortie principales / symétrie électronique (sans transformateur)
Pin 1 = Gnd / Pin 2 = Hi (+) / Pin 3 = Low (-)
- BOOM : XLR6-F / MIC PL entrée micro avec 48V & sortie du monitoring secondaire, stéréo asymétrique
voir les plans de câblages ci-après
- MONO: TA3-M / sortie Mono sommation de MIX-L MIX-R / niveau ligne, asymétrique
Pin 1 = Gnd / Pin 2 = Hi (+) / Pin 3 = Gnd
- AUX OUT: TA3-M / sortie stéréo analogique asymétrique ou sortie numérique (menu AUX OUT)
Pin 1 = Gnd / Pin 2 = Left / Pin 3 = Right
- RETURN: TA3-M / unbalanced stereo analogue line input (for monitoring or additional feed)
Pin 1 = Gnd / Pin 2 = Left / Pin 3 = Right
- DC IN 6-18V: Hirose 4pin-F / alimentation externe
Pin 1 = 0VDC or Gnd / Pin 2 = n.c / Pin 3 = n.c / Pin 4 = +VDC 6 to 18V

Connecteur BOOM

XLR-6F

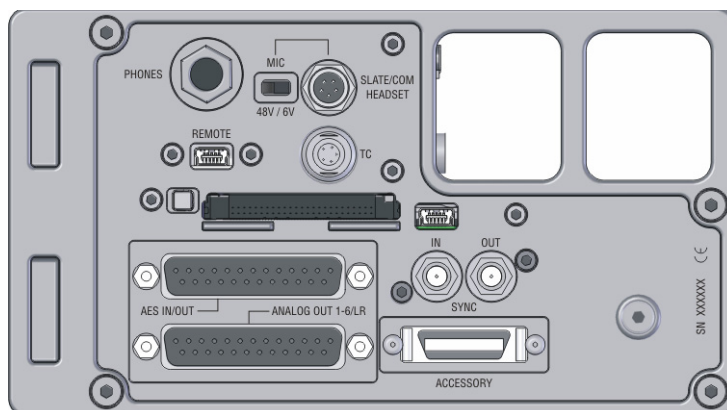


Compatible avec le boîtier SONOSAX BOOM BOX
connecteur de câble: XLR-6M

- Pin 1 = sortie Gauche du monitoring secondaire
- Pin 2 = sortie Droite du monitoring secondaire
- Pin 3 = Gnd du monitoring
- Pin 4 = PL microphone Hi +
- Pin 5 = PL microphone Lo -
- Pin 6 = PL microphone Gnd & CALL

NOTE: ponter le pin 6 (Mic Gnd) et 3 (Monitor Gnd) au moyen d'un commutateur pour activer la communication en mode Full Duplex; touche d'appel

9.2 CONNECTIQUE DU PANNEAU DE DROITE

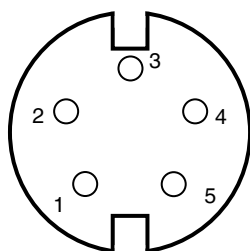


- PHONES: 1/4" jack stéréo / sortie stéréo du moniteur principal, masse = Gnd / Bague = Right / Pointe = Left
- HEADSET: Binder 5 pin male / sortie stéréo du moniteur principal (câblée en parallèle avec PHONES, et entrée du micro externe pour le Slate et la communication voir les plans de câblages ci-après)
- REMOTE : USB-2 High speed / télécommande de l'interface utilisateur (utilisation future)
- T.C.: Lemo 5 pin male / entrée & sortie Time Code voir les plans de câblages ci-après
- AES OUT: connecteur 25pin Sub-D / entrée & sortie AES-31 (option en préparation) voir les plans de câblages ci-après
- SYNC IN: connecteur SMA / entrée Word Clock ou Video sync
- SYNC OUT: connecteur SMA / sortie Word Clock
- ANALOG OUT: connecteur 25pin Sub-D / sorties directes asymétrique des voies d'entrée 1 à 6 et sorties principales symétriques des master Mix-L & Mix-R voir les plans de câblages ci-après
- ACCESSORY: connecteur 26pin 3M / entrée AES (option) et interface sériel (utilisation future) compatible avec le connecteur "Accessory" du SX-R4 et du MINIR82 voir les plans de câblages ci-après

Connecteur HEADSET

Binder 5 pin Male Serie 711

SONOSAX ref: ou Binder nr 711 1 99 0095 102 05



Vue côté soudure

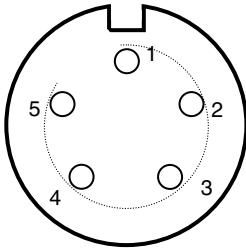
- Pin 1: GND pour Phone & Mic
- Pin 2: sortie Phone Gauche
- Pin 3: sortie Phone Droite
- Pin 4: Micro externe High (+)
- Pin 5: Micro externe Low (-)

Note: le commutateur situé à côté de la prise sélectionne la tension d'alimentation 48V Phantom ou +6V pour les micro électret. Pour les micro électret le +6Vdc est sur la pin 4

Connecteur Time Code

Lemo 5pin male

SONOSAX ref: SX-860232 or Lemo FGG.0B.305.CLAD52

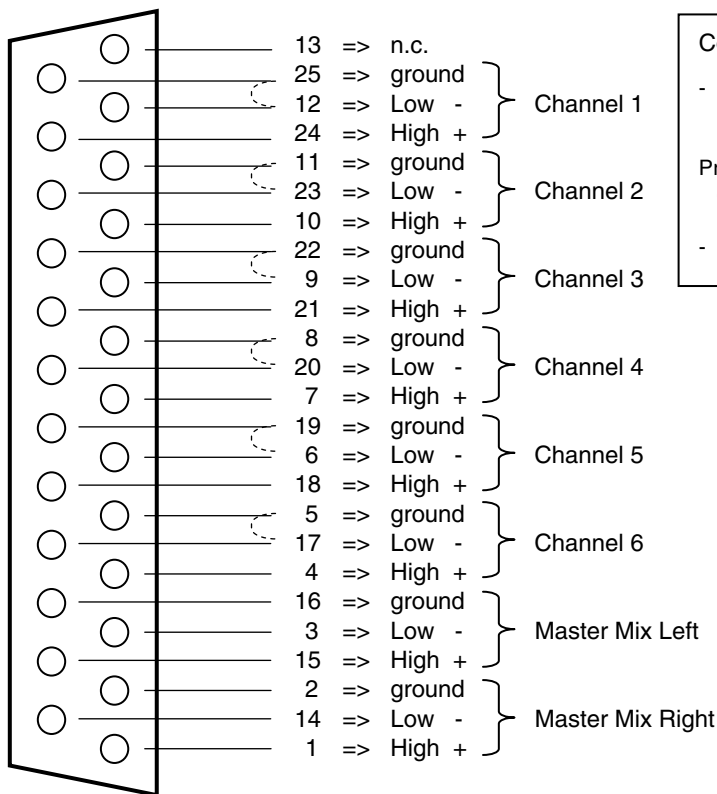


- Pin 1: GND
- Pin 2: sortie SMPTE
- Pin 3: n.c.
- Pin 4: n.c.
- Pin 5: entrée SMPTE

ANALOG OUT 1-6 / LR

25 pin Sub-D femelle

connecteur de câble: 25 pin Sub-D mâle



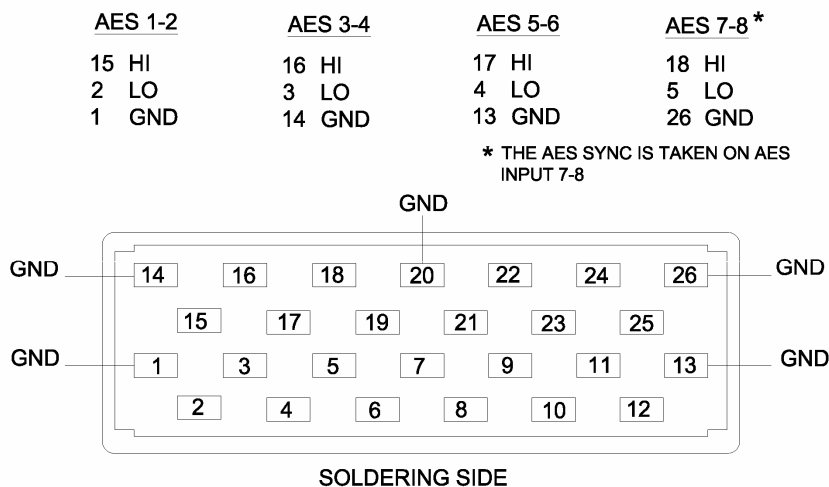
Connecteur de câble: 25 pin Sub-D mâle:

- Sorties directes des voies d'entrée 1 à 6 => asymétrique
Low et Gnd sont pontés en interne.
Un pont à souder interne sélectionne la sortie des voies en Pré ou Post fader
- Sorties principales Mix-L Mix-R => symétrie électronique

Connecteur ACCESSORY

26 pin 3M connector

SONOSAX ref: SX-860570



<u>TIME CODE IN</u>	<u>WORLD CLOCK IN or VIDEO IN</u>	<u>WORLD CLOCK OUT</u>	<u>SERIAL BUS</u>	<u>MONITOR OUT</u>
19 HI	7 INPUT SIGNAL	8 OUTPUT SIGNAL	22 TX HI	25 LEFT
6 LO	20 GND	20	9 TX LO	12 RIGHT
20 GND			23 RX HI	24 GND MONITOR
			10 RX LO	
			11 INT	
			21 DV	

Les informations contenues dans ce manuel sont sujettes à modifications sans préavis préalable.
 Les spécifications mentionnées dans ce manuel sont valables pour les modèles standard uniquement.
 SONOSAX SAS SA se réserve le droit de modifier ces caractéristiques en tout temps sans avertissement préalable.

Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite ni transmise sous aucune forme ni par aucun moyen, électronique ou mécanique, ceci incluant la photocopie et l'enregistrement sous toutes ses formes et pour aucune raison, sans la permission écrite express de la part de SONOSAX SAS SA.

© 2011 SONOSAX SAS SA, Ch. de la Naz 38, 1052 Le Mont s/Lausanne, Suisse.
 Tél: +41 21 651 0101, Fax: +41 21 651 0109, Email: sonosax@sonosax.ch Web: www.sonosax.ch